November 25, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

AHATA "EXCELLENCE IN 2020 AWARDS" TA RECONOCE EMPLEADONAN EHEMPLAR



Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta organisa e 'AHATA Excellence Awards' anualmente pa honra e empleadonan excepcional di nos industria turistico.
Debi n'e pandemia di Covid-19, e anochi especial no por tuma lugar e aña aki.

Sinembargo, ta importante pa reconoce e empleadonan cu den un aña devastador manera 2020 a mantene un nivel halto di motivacion y productividad.
E crisis ta exigi un compromiso renoba di un y tur pa reconstrui nos economia, y mas cu nunca AHATA ta determina pa honra e personanan cu a contribui extraordinariamente durante e temporada sin precedente cu Aruba su turismo a enfrenta.

Hopi empleado den e sector a demostra resiliencia y motivacion durante e crisis di 2020 y ta contribui cu un dedicacion enorme. Danki na sponsor CMB (Caribbean Mercantile Bank) AHATA lo reconoce e esfuerso extraordinario di empleadonan ehemplar cu ta n'e "front line" di recuperacion di nos industria di turismo.

E companianan miembro di AHATA a haya oportunidad pa selecciona un empleado cu a resalta mas cu tur durante e crisis pa ricibi e "AHATA Excellence in 2020 Award."
Durante un bishita di Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, e honradonan lo ricibi un certificado pa nan dedicacion remarcabel y un regalo pa incentiva spaarmento y yuda contribui na reservanan pa un futuro mas sigur. Cada homenahe lo keda publica riba red social di AHATA durante e simannan benidero.

Hopi pashent den exterior ainda no sa kico lo pasa awor cu a firma acuerdo cu Hulanda







GOBIERNO Hulandes ya caba a ordena Gobierno di Aruba pa corta den gasto di cuido medico caminda ya caba AZV mester a corta mas cu 5 miyon florin y por spera cu ainda lo tin cu corta miyones di florin den e sector di cuido medico.
E desaroyo aki ta pone cu hopi pashent cu ainda ta den exterior pa tratamento specialisa, ta preocupa kico lo para cu e tratamento medico cu nan tin cu ricibi y tin otronan aki an Aruba cu no por haya tratamento specialisa den exterior, pa medidanan cu tin na vigor ainda n'e momentonana ki.

Varios pashent cu mester biaha pa Colombia pa ricibi tratmento medico specialisa no por haya esaki ya cu frontera cu Colombia ainda ta cera y algun ta wordo manda Hulanda y esakinan tampoco no sa ainda kico por y kico no por.
Tin varios pashent na Hulanda pa tratamento medico, pero nan tratamento ta wordo stagna tin ora ya cu mester di aprobacion prome di AZV, cual proceso no ta cana asina liher manera antes loke ta pone cu e pashentnan aki tin cu warda di nan lo por sigui haya tratamento cu nan a bay pa ricibi.

Ta un situacion di hopi incomodidad y cual hopi ta kere cu lo bira ainda mas dificil awor cu den e acuerdo firma cu Hulanda, ainda lo tin cu corta riba cuido medico, pero ainda ningun hende sa con esaki lo tuma lugar y pa ki tempo.
Na Aruba mes tin cierto situacion cu ta di hopi incomodidad n'e momentonan aki, caminda hopi pashent ainda ta wordo yuda di distancia, caminda simplemente e situacion no ta duna pa nan wordo trata c'un trato mas intensivo manera cu loke nan ta sinti ta rekeri.
E ultimo desaroyonan caminda e pandemia ta mustra di ta bou di control lo por habri caminda pa e situacion aki cuminsa cambia y cuminsa normalisa, mas tanto awor si pa fin di aña tin vacuna disponibel pa henter comunidad.

Ta sigui reina un ambiente di discriminacion, caminda no tur ora hendenan malo ta wordo atendi den un forma mas humano y hopi ta sinti cu e ayudo cu nan tin mester, no ta tuma lugar y nan ta wordo perhudica p'e situacion reinante.
Ya caba manera menciona, AZV mester a reduci su gastonan cu 5 miyon florin loke sin duda lo afecta e calidad di cuido medico den futuro y ta spera cu ainda COHO lo bin cu mas medida pa mas reduccion di gasto den cuido medico y lo bay tin un situacion caminda cu lo tin hende malo cu lo por sali perhudica dor di e medidanan aki.

Hulanda ta "regala" Corsou 62 miyon pa enseñansa y Aruba NADA

Ta kico a negocia cu Hulanda?

Gobierno di Aruba pa medio di Prome Minister Evelyn Wever Croes a negocia cu Hulanda y a bay di acuerdo pa haya ayudo financiero for di Gobierno di Reino, mescos cu Corsou tambe a firma pa haya mesun tipo di ayudo financiero.

Secretario di Estado Raymond Knops recientemente a anuncia cu Gobierno di Corsou lo ricibi un suma di 62 miyon florin pa inverti den enseñansa di e isla, pero e suma aki lo wordo gasta cu supervision y control di e entidad di COHO, pues no ta placa cu Gobierno di Corsou lo por gasta sin mas.

Interesante di e acuerdo aki cu Corsou, t'e hecho cu e isla no tin cu paga paga ningun cen bek na Hulanda, pues e ta un regalo cu Gobierno di Reino ta duna Corsou pa atende e situacion cu tin den enseñansa, algo cu Aruba aparentemente no a haya como regalo.

Tur yudansa financiero cu Aruba ricibi pa supera e crisis ocasiona p'e pandemia di corona virus, lo tin cu wordo paga bek y e ayudo aki tambe lo cay bou supervision di COHO, pero te ainda no tin ningun "regalo" ofreci of duna na Gabinete Wever Croes.

Dicon e trato preferencial aki no ta conoci ya cu ainda Prome Minister di Aruba no ta transparente den tur loke el e negocia cu Hulanda con esaki tin cu tuma lugar, pero si e gesto aki di Hulanda pa cu Corsou, ta lanta e pregunta dicon Aruba no ta haya mesun trato aki.

Di otro banda y contrario na Gobierno di Corsou, Minister di Enseñansa di Aruba a logra di corta un suma di casi 25 miyon den enseñansa, mientras cu riba esaki no ta wordo menciona of no ta wordo aprecia pa Gobierno di Reino.

E ta duna un indicacion cu Gobierno di Reino sea no ta confia Gabinete Wever Croes cu ningun cen preto cu nan por pone disponibel of ta hunga un rol cu Gobierno di Aruba ya caba a permiti e compania di CITGO bandona Aruba sin cu nan a paga e suma di 350 miyon florin, cu e compania aki lo mester a paga Gobierno di Aruba si no a cumpli cu e contract cu tabatin riba mesa. Manera ta conoci Prome Minister a duna un oficina di abogado faborito di Gobierno pa atende cu e contract di CITGO, busca un forma pa anula esaki loke tambe a wordo haci y asina pais Aruba a perde un suma cuantioso den un tempo di crisis financiero serio di e pais.

Esaki ta duna e impresion cu Hulanda mes lo ta considera cu Aruba t'asina bon hende cu ta duna un compania asina rico un regalo di 350 miyon florin y cu realmente Gabinete Wever Croes no tin mester di mas placa ya cu di otro forma no por compronde e trato preferencial aki pa Corsou.Na Aruba tambe tin cantidad di problema den e sector di enseñansa cu por lo pronto no ta mira solucion, pero e desaroyo aki, e gesto di Hulanda pa cu Corsou, ta confirma cu Hulanda no ta confia e maneho financiero di e Gobierno actual.

Den pasado caba Corsou a haya un ayudo gigantesco di Gobierno di Reino ora cu a paga un suma cuantioso di miyones di euro pa cubri debe di e isla di Corsou, mientras cu e tempo ey tampoco Aruba a wordo considera pa haya e mesun trato aki.

Realidad di e caso ta cu Aruba nunca a wordo previlegia manera Hulanda a y ta haciendo cu Corsou y dado momento ta lanta e pregunta dicon esaki ta tuma lugar of den negociacionnan cu a tuma lugar, Gobierno di Aruba pa medio di Prome Minister, a negocia un acuerdo cu ta totalmente diferente cu esun di Corsou.

Segun cu e desaroyonan aki ta sali na cla, e ta confirma e hecho cu Gobierno di Aruba simplemente ta wordo castiga den cierto forma pa tanto tempo di no a cumpli cu promesanan haci p'e propio Prome Minister desde 2018, ora cu a pidi Gabinete Wever Croes pa reduci su gastonan di personal.

Te ainda Prome Minister ainda no a presenta e plan di su Gobierno pa reduccion di gasto di Gobierno manera a priminti for di 2018 ora cu a firma e famoso protocol caminda entre otro a sigura Hulanda cu lo cuminsa reduci e gasto di personal dor di manda hende cas.

Un proceso cu mester inicia a corto tempo mirando cu ta a base di e decisionnan di Gobierno di Aruba den e direccion aki, lo determina e ayudo financiero cu Aruba lo sigui haya pa loke ta inicia di 2021.

KvK ta ofrece su conocemento pa rebiba nos economia

Introduci un team di 4 experto riba area di impuesto, economia, finansa y "commerce and trade", pa guia e proceso di cambio cu conseho directo for di sector priva

SIMAN PASA, Camara di Comercio y Industria (KvK) tabatin un reunion informativo cu Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura, Xiomara Maduro tocante cierto tema, incluyendo algun punto cu ta figura den e "Landspakket" Aruba.

KvK a expresa di ta aplaudi e firmamento di e acuerdo entre Aruba y Hulanda, teniendo na cuenta cu ta sumamente importante pa fortalece nos economia y pa por garantisa e stabilidad y seguridad economico y social di henter e comunidad di Aruba.

E acuerdo ta fungi como un guia pa nos pais pa cu e decisionnan cu wordo tuma den bienestar di nos comunidad y lo mester conduci na reformanan structural, economico, financiero, social y institucional cu e meta pa haci Aruba mas resistente y menos vulnerabel, sin pone nos autonomia den riesgo.

Ambos partido ta di acuerdo cu ta importante pa trece cambionan riba tereno economico. A wordo discuti cu ta necesario pa optimalisa e clima di inversion mas liher posibel dor di e.o. reduci e gastonan pa haci negoshi y minimalisa burocracia y e "red tape" p'asina por atrae inversionista, tanto local como internacional.

Actualisacion y flexibilisacion di e leynan laboral tambe tabata un di e temanan di e combersacion entre KvK y e mandatario. Flexibilisacion di e leynan di labor ta importante pa por garantisa oportunidad di sobrevivencia di un cantidad mas halto di negoshi y p'asina por tin un recuperacion rapido di nos economia.
E leynan actual lo mira un cambio den corto tempo, pero alabes lo tuma den consideracion e personanan cu ta of lo bira desemplea pa por garantisa seguridad social dor di sigui brinda cierto subsidio.



Pa logra rebiba nos economia mester trece fortificacion den digitalisacion y telecomunicacion, aplica "eGovernment" mas hopi posibel y ofrece e posibilidad pa empleadonan por "upgrade" nan mes, siña habilidadnan nobo y mehora e conocemento y experticio, p.e. por medio di uzo di "e-learning" y cursonan online.

Camara di Comercio y Industria Aruba a ofrece di duna aporte y a comparti su pensamento riba e pasonan cu Aruba lo mester tuma pa comercio por sigui avansa, p.e. introduciendo un team di 4 experto riba e area di impuesto, economia, finansa y "commerce and trade". E meta ta pa guia e proceso di cambio cu conseho directo for di sector priva.
Esaki lo pone e base principal y cuadra pa tuma decisionnan cu lo resulta den un 'win-win' situacion pa nos pueblo, comercio y Gobierno.

KvK ta spera cu Gobierno lo duna oido na su conseho y cu esaki lo resulta den rebiba nos economia cu ta sumamente necesario.

Plataforma RAiZ ta organisa un "Christmas Toy Drive"

RAiZ su proximo evento ta programa pa tuma lugar dia 5 di december 2020 for di 6or te cu 9or di anochi na Piedra Plat Entertainment Center. Riba e anochi aki lo tin na benta un Plato Navideño (Christmas Platter) na prijs economico ta pa recauda fondo pa RAiZ sigui prepara su mes pa siguiente eleccion.

Pero e enfoke real riba e anochi aki ta nos Christmas Toy Drive, esta un colectamento di co'i hunga pa temporada di Pasco.

Durante e evento aki nos lo colecta co'i hunga, potlood y buki pa pinta(kleur), peluche, etc. pa muchanan entre 0-12 aña di edad. No mester ta algo nobo, por contribui tambe cu co'i hunga cu kizas bo yiu no ta usa mas, pero cu ainda ta den bon estado. Tambe por contribui cu cos dushi pa parti p'e muchanan. Nos mes lo sortia y lora e regalonan.

Tur co'i hunga cu nos colecta lo wordo entrega como donacion n'e Toy Drive anual di MiMami, dirigi pa sra. Rachel Murray. MiMami exitosamente a bin ta organisa un Christmas Toy Drive durante e ultimo 2 añanan.

Na 2018 MiMami a logra entrega mas di 500 regalo y na 2019 a logra pa entrega mas di 1000 regalo na muchanan rond di nos isla. Awor mas cu nunca ta importante pa nos tur uni pa yuda trece e alegria di Pasco n'e gran cantidad di mucha cu di otro forma kizas e aña aki lo no sinti e ambiente dushi di fin di aña.

E aña aki MiMami su Toy Drive lo tuma lugar dia 12 di december.

Meta di RAiZ ta pa sigui duna contenido na nos plataforma pa ta prepara pa proximo eleccion cu ta programa pa September 2021, y alabes sigui duna back na comunidad.

Den union y cu bo contribucion, nos por yuda trece alegria den e temporada di Pasco den hopi hogar aki riba nos isla.

Djies pasa laga bo contribucion y si acaso ta interesa pa cumpra tickets pa e plato navideño por tuma contacto cu nos via e-mail: info@raizaruba.com of na telephone: +297 5949787.

Nos Aruba Nobo: Hunto Nos Ta Logr'e!

Prome Minister ta declara

Aruba a ofrece ayudo na Corsou cu tin un aumento casonan di Covid-19

Prome Minister Evelyn Wever Croes den conferencia di Gobierno di dialuna ultimo, a papia riba e casonan di Covid-19 na Aruba cu ta bayendo den bon direccion y cu e casonan a baha drasticamente y cu esaki ta habri caminda pa flexibilisa e control pa evita cu e virus aki na Aruba lo sigui aumenta.
Un desaroyo sumamente positivo y ta danki n'e comportacion y disciplina di comunidad di Aruba, cu ta logrando e desaroyo positivo aki y cu poco poco ta percurando p'e desaroyo economico lo por cuminsa normalisa y lanta cabes despues di varios luna den un situacion delicado.

Prome Minister a anuncia tambe cu lo tuma diferente precaucion y medida pa loke t'esnan cu ta biaha pa Corsou y esnan cu ta regresa for di Corsou pa Aruba, pa evita cu lo importa e virus aki for di e isla hermana.
Na mes momento e prome mandatario a mustra cu Gobierno di Aruba lo a ofrece na Gobierno di Corsou ayudo si ta necesario den e lucha contra e virus, entre otro den forma sorpresivo, a papia cu e ayudo aki ta di brinda posibilidad pa atende pashentnan di e isla aki pa tratamento aki na Aruba mirando cu e presion den hospital na Aruba, a reduci masha hopi mes.

Sinembargo ta un gesto cu ta wordo cuestiona pa hopi instancia ya cu practicamente rond mundo e tipo di ayudo aki no a wordo suministra na ningun otro pais, esta cu ta dicidi di por acomoda pashentnan cu Covid-19 den centronan medico p'asina sigui trata nan.

Ta un gesto sumamente delicado ya cu mientras cu aki na Aruba a lucha formalmente, a introduci medicanan di precaucion cu a afecta hopi sector comercial, sector economico y esun di salud, p'awor habri porta p'e tipo di yudansa aki.
Declaracion di Prome Minister Evelyn Wever Croes ta hopi controversial y hopi delicado ya cu Aruba a inverti hopi den un sistema pa evita cu e virus aki ta wordo importa, cu control estricto na Aeropuerto Reina Beatrix y awor sin mas ta dicidi cu lo yuda isla di Corsou si ta necesario, pa manda pashentnan cu Covid-19 pa Aruba pa nan wordo trata aki den e sector di cuido medico. Un declaracion cu ta wordo considera uno populista, uno sin pia ni cabes y mientras cu na tur momento mester yuda e prohimo na tur momento, e situacion di e pandemia aki no ta brinda e posibilidad p'e tipo di ayudo y cooperacion aki.

Minister di Salubridad, Dangui Oduber a mustra cu e situacion na Aruba cu e corona virus ta mustra di ta bou di control y e mandatario a haci un apelacion riba henter comunidad, pa sigui coopera pa mantene e situacion actual bou di control, contrario n'e declaracion di Prome Minister cu por habri caminda p'e posibilidad di otro escalacion den e casonan aki.
Minister Oduber tambe a anuncia cu pa fin di aña Aruba lo haya e vacuna necesario contra di e virus mortal aki y a mustra cu e lo no bira algo cu lo ta un obligacion di ciudadanonan pa tuma e vacuna aki y cu esaki lo tuma lugar a base boluntario.



E decision di permiti otro hendenan bin wordo trata na Aruba, kendenan ta padece di e virus aki, ta un decision inoportuno y manera cu AWEMainta por a compronde caba, no ta un decision, si esaki ta veridico, cu a wordo tuma cu envolvimento di e sector di cuido medico riba e particularidad aki.

Aruba ta keda vulnerabel pa importacion di e virus aki for di exterior y sigur mirando e decision cu dentro di poco lo habri frontera pa hendenan di otro paisnan biaha pa Aruba, hendenan cu ta bin for di cierto pais cu no tin e virus aki bou di control.
Pues e lucha contra e virus aki na Aruba, tin cu wordo atendi den un forma mucho mas efectivo caminda tur pero tur aspecto tin cu wordo tuma na consideracion y asina evita cu e virus aki bolbe lanta cabes manera e sosode for di augustus te cu luna pasa.

E declaracion di Prome Minister ta mustra cu ta otro declaracion sin sentido y cu no ta na su lugar pa Gobierno riba su mes tuma un decision di e magnitud aki, ya cu tin hopi precaucion cu mester wordo tuma pa varios instancia cu ta envolvi den e lucha aki, prome cu bay over na un tipo di gesto asina.

NAGICO a schòrs Director

......Detlef Hooyboer........

PHILIPSBURG—Hunta di Comisario di e compania di seguro NAGICO Insurances a schors e Director Detlef Hooyboer riba òrdo di Banco Central di Curaçao y St. Maarten (CBCS).
Un representante di e compania a confirmá e noticia p'e corant local *The Daily Herald* dialuna ultimo.
E declaracion di NAGICO ta bisa cu "Nos por confirma cu Hunta di Comisario a schors sr. Detlef Hooyboer riba òrdo di Banco Central di Curaçao y St. Maarten, pero pa motibonan di confidencialidad no por duna mas informacion ne momentonan aki como cu e investigacion ta andando".

Hooyboer a drenta den servicio di NAGICO principio di aña pasá y ta casá cu Michelle Hooyboer-Winklaar, kende anteriormente tabata Minister den Gabinete Eman na Aruba.
Keto bay segun The Daily Herald, nan a asumi cu e instruccion di Banco Central pa schòrs Hooyboer ta pasobra e ta ligá directamente cu companianan na Aruba y cu a haña contratonan lucrativo serca NAGICO na momento cu Hooyboer tabata den funcion como Director di NAGICO na Aruba.

Hooyboer ta ligá cu NAGICO Aruba for di tempo cu a funda e compania na 2003 y te a introduci NAGICO como un compania di seguro nobo na Aruba siendo responsabel pa maneho diario di e compania como gerente. Na decèmber di 2014 a nombré Director den e ramo di Life di NAGICO.



Parlamentario di AVP drs. Mervin Wyatt-Ras:

Enseñansa, ayudo efectivo y guia ta clave den eliminacion di pobresa y desigualdad





NA final di e sesion mas reciente di brainstorming organisa pa Partido di Pueblo Arubano (AVP), Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a sali masha satisfecho cu e participacion y contribucion for di e stakeholders invita.

"Esnan presente a duna un bon aporte pasobra nan a trece nan puntonan dilanti, y si enberdad bo kier elimina pobresa, si bo kier kibra e desigualdad, ta importante pa analisa tur loke nos ta haci. Pasobra tin hopi cos bon pa combati desigualdad den comunidad, pero mester fortifica nan."

Tres punto resaltante di e anochi tabata e importancia di por conta cu un bon sistema di enseñansa, pa facilita e caminda cu e persona cu mester di yudansa mester cana pa yega na esaki, eliminando burocracia, y pa duna atencion special na hobennan cu ta bin di famianan den dificultad y di e manera aki kibra e circulo vicioso cu ta pasa di un generacion p'e siguiente.

Den e ultimo punto aki, Wyatt-Ras ta considera importante pa enfoca riba informacion y conscientizacion atrabes di role models den comunidad cu hobennan por identifica nan mes cune.

Ta esencial pa tur cabes bin hunto; esey tabata e consenso entrega e diferente instancia cu ta ocupa nan mes cu diferente problematica.

"Traha hunto, sincroniza y wak no solamente con Gobierno tin pa haci cierto tarea, pero tambe traha riba e parti di sosten di comunidad mes; motiva boluntarismo. Tin tempo dificil, pero hende mester step in y yuda otro. Dor cu den nos comunidad a bira cu tur hende mester traha, te hasta esnan grandi di edad, tin falta di e sosten ey. Nos tin cu wak con por yuda otro."

Wyatt-Ras ta indica cu tanto den Gobierno, como for di Parlamento partido AVP a realisa esey. Ta consulta pueblo pa formula e puntonan di maneho y asina goberna.

Varios stakeholder a trece dilanti cu mester wak kico ta biba den pueblo y puntra nan con nan ta haya cu bo ta haciendo loke bo a priminti como vision di maneho y esey no ta pasando. E sesionnan aki di informacion caminda a toca diferente topico, por ehempel, cuido medico durante pandemia, tin hopi cos cu professionalnan ta pensa cu ta aporta na un vision. AVP a tuma esey y a bin cu un raport.



E biaha aki a toca turno na sector social y atrobe lo trece un conclusion dilanti cu por usa mañan como punto di maneho.

"Mi ta gradici tur cu a bin, sin importa cu ta un partido politico, sin importa cu a expone nan mes. Nan a bin duna nan contribucion y tanto di e diferente fundacion, pero tambe Departamento di Asunto Social (DAS), pastor, otro iglesia, etc. Di curazon hopi danki. Nos ta bay pone esaki pa traha na disminui tur desigualdad cu tin den comunidad," e Parlamentario, Mervin Wyatt Ras a finalisa bisando.

Den sector di Salubridad Publico lo cera

Un convenio den trayecto di implementacion di Codigo di Proteccion

CADA mucha abusa ta uno di mas, esaki t'e palabranan di lider di Proyecto di sector di Salubridad Publico, sra. Grace maduro, kende ta trahando incansabel hunto cu e profesionalnan den veld di salud pa cu e trayecto di implementacion di Codigo di Proteccion.



Segun sra. Maduro, e Codigo di Proteccion a duna e oportunidad pa train y ekipa nos profesionalnan den sector di salubridad publico a base di e metodo di "Signs of Safety". Signs of Safety ta duna e profesionalnan e herment pa por midi un situacion, ora tin sospecho di abuso di mucha.

E Codigo di Proteccion ta hinca concreto den otro y ta duna un amplio splicacion di con ta maneha cu caso di abuso di mucha cu e meta principal pa yega n'e seguridad di cada mucha y hoben na Aruba.

Den sector di salubridad publico actualmente ta den e trayecto caminda Wit Gele kruis y Jeugd Gezondheid Zorg ta cla pa cera un convenio, un "samenwerking protocol" di tur e pasonan concreto cu tin cu implementa, ora ta trata di un caso di abuso di mucha.

Esaki ta importante mirando e hecho cu den e sector aki nos tin cu anda cu "medisch geheim" di cada cliente.

Tur instancia a ricibi tur informacion y training den e lunanan cu a pasa y lo continua e trayecto den e luna benidero.

E meta principal di e Codigo di Proteccion aki ta pa percura pa tur mucha na Aruba por crece den un ambiente di seguridad y fortalece e structura di cuido y trahamento hunto entre e profesionalnan dentro di e instancianan esencial, cu ta forma un parti hopi importante den e bida di un mucha y un hoben.

Den e etapa final di aña 2020 y comienso di aña 2021 lo bay tuma lugar diferente accion concreto y determinante dentro di e 4 sectornan p'asina finalisa e preparacion di implementacion di e ley di Codigo di Proteccion.

Pa mas informacion tocante e Ley di Codigo di Proteccion por tuma contacto cu Coordinador Nacional di Proyecto sra. Sue Ann Lacle-Ras via email sueann.ras@gobierno.aw.



MASKE e no ta un dia di fiesta celebra na Aruba, esta Dia di Gracia of Thanksgiving, hopi di nos hendenan ta gusta bay Merca pa haci compras, sigur riba Black Friday. Un di e personanan cu tur aña ta biaha den e dianan aki, ta Prome Minister Evelyn Wever Croes, cu manera mala lenga ta bisa, a flexibilisa e medidanan, ta pasobra asina e por biaha pa haci su compranan pa Pasco. Si e ta biaha, nos ainda no sa.

++++++++++++++++++

Tin un partido politico ta organisando sympiosonan cu profesionalnan den diferente disciplina pa esakinan duna nan pensamento y conseho kico mester sosode den nan ramo den futuro sercano. Ta mustra cu ta un proyecto exitoso. Pesey ora bo haña un Endy Croes yama e cos aki pa bere-bere bo ta puntra bo mes dicon bo tin hende asina bobo na Aruba, anto pa colmo un Parlamentario. E meneer aki no ta realisa cu e ta insultando nos propio profesionalnan cu pro deo ta purba pa trece idea padilanti pa un mihor Aruba?

++++++++++++++++++++

Pero mescos e projecto ey a dal e Parlamentario duro mes, un articulo di un periodista di un vespertino mester a dal e Minister di Finansa tambe bastante duro. Su comentario emocional a haci e asunto pio pe. Buchi ta papia di cu mega debe a bira awor mega traicion.

++++++++++++++++++++

Y Gobierno ta contento tog cu nan tin e autonomia cu te hasta dos Minister hunto por bay corta cinta di un negoshi di bende hamburger, otro Minister por duna luz, pero di led etc. Proyecto mes nada nan a haci den e ultimo añanan

+++++++++++++++++++++++++

Pero den mesun corant a sali e advertencia di FTA cu negoshinan no ta duna Arubiano trabou, pero ta prefera stranhero pa cheap labour. E dos Ministernan a puntra cuanto Arubiano y cuanto stranhero ta traha den e negoshi di hamburger ey?

++++++++++++++++++

Den un comentario recien, un persona a sugeri cu mester saca tur stranhero for di Aruba, apart di zona ta un tiki racista no ta posibel tampoco. Y ta bon mes sino diferente Minister ta keda sin nan muher.

++++++++++++++++++++

E tabata saca tin ora te tres comunicado pa siman, pero desde e firmamento nada ainda di Nel. Segun Buchi e ta bezig ta trahando riba statuten.

+++++++++++++++++++

Tin radar di Polis y di Kustwacht, vigilancia di grenspolitie y militar cu anacondas (alomenos ta wordo bisa) sharks ariba lama y tog boto ta yega baha hende y algun ta wordo busca cu auto tambe. Abo ta comprende esaki?

+++++++++++++++++++++++

Y hopi ta pensa cu si Aruba no trata den Parlamento e jaarrekeningen di 2016, 2017 y 2018 prome cu 1 december lo por bin un aanwijzing.

++++++++++++++++++++++

Slechte mensen maken anderen kapot door hun geroddel, maar goede mensen worden beschermd door hun wijsheid.

++++++++++++++++++

The truth about life:
-Ego never accepts the truth.
-If you want to be strong learn to be alone.
-When you wish good for others, good things come to you. This is law of Nature.
-Always wrong person teach the right lesson of life.

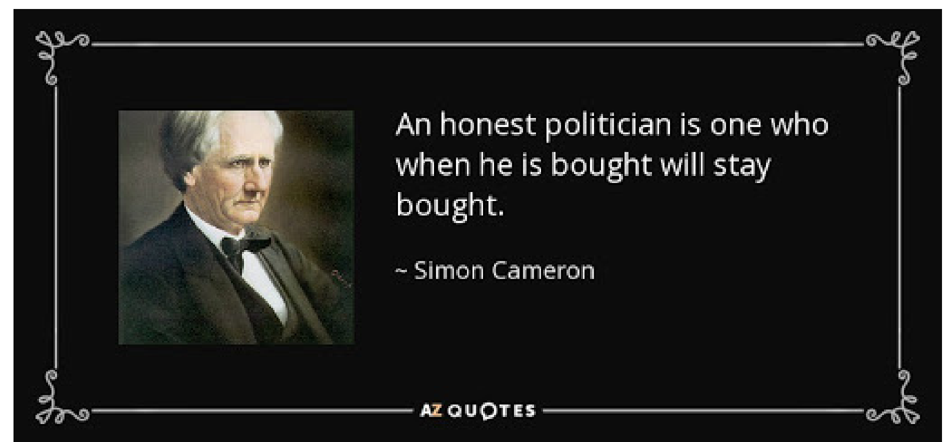
++++++++++++++++++++++

Stay away from negative people, they have a problem for every solution.
Albert Einstein

+++++++++++++++++++++

Domheid, kent geen grenzen wel veel mensen.

++++++++++++++++++

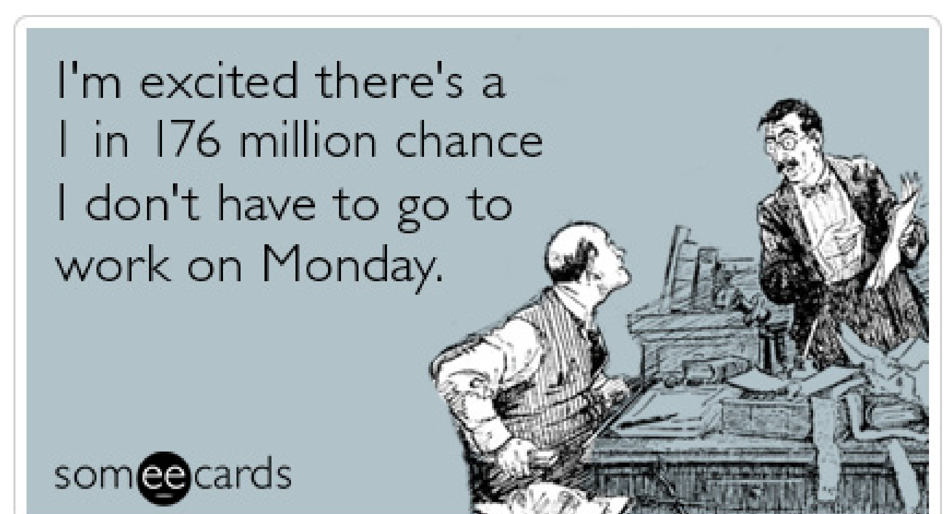






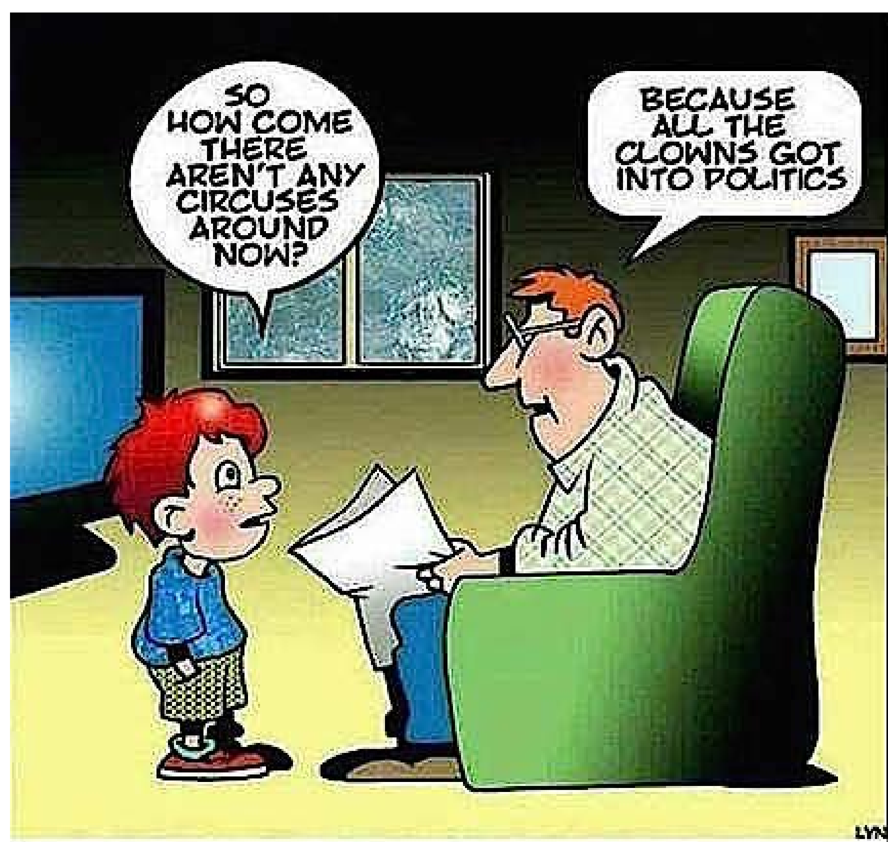


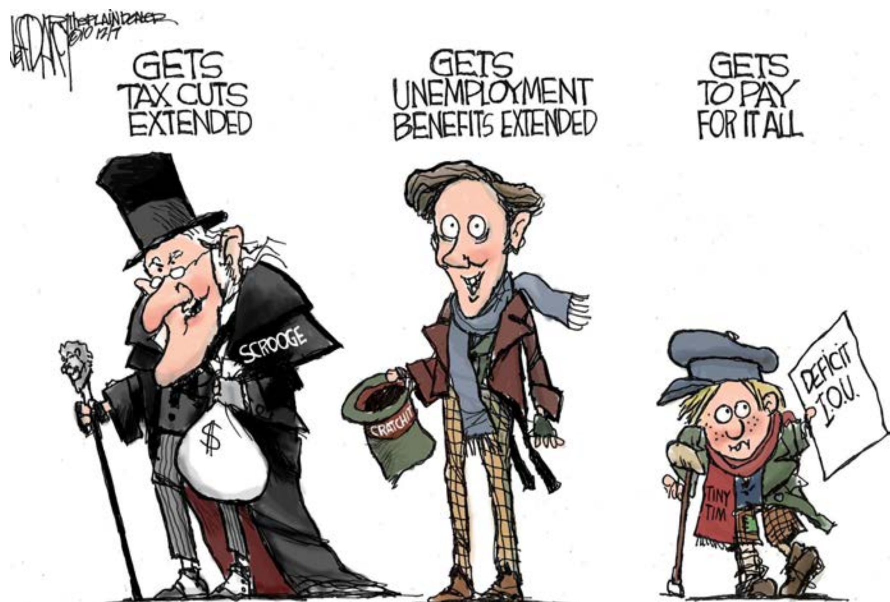




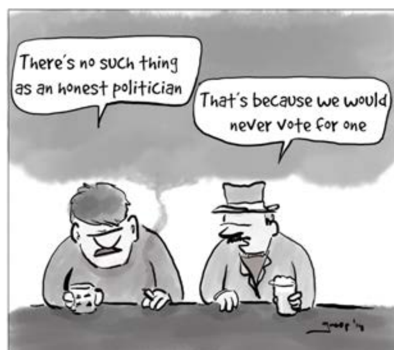
Sigui na otro pagina >







THE CYNICS HANDBOOK





Stress krijg je als je hart nee zegt en je mond ja.
Leraren openen de deur, maar je moet zelf naar binnen gaan.

++++++++++++++++++++

"The Secret of Life, though, is to fall seven times and to get up eight times"

Paulo Coelho, The Alchemist.

++++++++++++++++++++

We cannot solve our problems with the same thinking we used when we created them.

Albert Einstein.

+++++++++++++++++

Awor si pueblo di Aruba tin un Gobierno nobo bao di e nomber Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling, popularmente bisa COHO.

Awel si, COHO si no ta coho, ya cu no mester a bay eleccion pa por a haya poder total riba pueblo di Aruba.

+++++++++++++++++++++

Alcade di Bijzondere Gemeente Aruba Don Atan "Bruce" Lee ta bay pone Fries bira e idioma oficial di Aruba. Ayo nos dushi Papiamento.

+++++++++++++++++++

Corda un Gobierno no por sigi fia placa pa paga Fase y Loonsubsidio pa eternidad. Gobierno no mester ta Shon Fiado so, pero su maneho saludabel y duradero mester ta pa crea cupo di trabaonan productivo pa su pueblo.

+++++++++++++++++

Ki dia porfin ta trata e Masterplan Economico den Parlamento di Aruba?

Di otro banda Parlamento di Aruba tambe mester haci su trabao y pidi un reunion cu Gobierno.

+++++++++++++++++++++

Sinterklaas y su Pietnan a yega na Aruba Entertainment Center, e cede White House, di Hunta di Supervision di Lotto.

Sint a puntra e miembronan di e Club Social di Lotto, Silvio Janga, Elias Kock, Flavio Faneyte y Tony Kamperveen: *"Kico boso a haci pa deporte despues di 10 aña den Lotto?"*. Wel, Sint nos a cobra tur luna e sen di vergoeding, papia redashi tras otro hendenan su lomba y stroba Minister di Deporte sr. Dangui Oduber di hiba su maneho nacional pa cu deporte, pasobra ta nos ta manda. Esta pret boso ta, e Pietnan a hari y a parti roet pa nan. Despues a hinca nan den saco di Piet pa hibanan e hendenan aki na Cas di Anciano.

+++++++++++++++++++++

Si mañan bisa cu Minister Dangui Oduber no a haci nada pa deporte, e ta drei bisa cu Lotto tin'e secuestra. Pero e falta di hombresa pa tuma decision pa core cu e hendenan aki. Si no e ta mes culpable cu nan.

+++++++++++++++++++++

Pastor Roland Tuitt despues di 2 aña den Lotto pa Deporte cu cara di yo no fui ta nenga di duna Gobierno di Aruba e jaarrekeningnan audita di Lotto. Lotto un fundacion gubermental ta trata Gobierno di Aruba sin respet manera Shouru. Tampoco e meneer Tuitt aki no kier pone e jaarrekeningnan audita riba e website di Aruba Lottery pa henter pueblo mira. Ta kico ta broei anto den Lotto?

++++++++++++++++++++++

Lotto su cuenta di banco di gerencia ta ***diep*** den rood. Ta kico esey ta, den un negoshi di miyonnan di loteria?

Wel, ta di spera si cu e aña aki Lotto pa Deporte no mester acudi na Rode Kruis pa pidi kerstpakket pa su trahadornan. Kizas Lotto por duna su trahadornan giftbon di supermercado. Ay Dios, ta fia mester fia placa na banco pa cumpra giftbon.

Ban pidi Santa Claus un deseo pa core cu e hendenan aki, cu no ta haciendo nada, pero nada sostenibel pa cu deporte, solamente creando debe y mas debe pa paga nan mes.

+++++++++++++++++++++++

Un oficina conoci di accountant a cuminsa aki na Aruba cu servicionan nobo pa asisti cu Ley contra Labamento di Placa y Financiamento di Terorismo. Mirando e tipo di negoshi cu Fundacion Lotto pa Deporte ta opera aden (*hopi cash*), lo ta un bon cos pa Lotto por bira e promer cliente serca e kantoor aki di accountant. Ban wak e resultado di un posibel screening di Lotto.

++++++++++++++++++++

Pastor Jairo Maduro

“Un Gobierno sabi ta apela riba tur hende riba e veld pa puntra y investiga.”



Pastor di Parokia di Santa Cruz tabata un di e stakeholdernan invita n’e sesion di brainstorm riba ‘Seguridad Social y Oportunidad Igual’ cu a tuma lugar recientemente. Pastor Jairo Maduro tabata complaci cu a inclui e angulo di iglesia den e combersacionan di con pa mehora e situacion social na Aruba.

“Pasobra iglesia tambe tin su funcion hopi importante den comunidad. Ora ta yam’e aden bo ta bin cu hopi informacion di loke ta tuma lugar riba veld y nos por a discuti hopi punto importante; diferente cos cu ta haci falta. Nos a papia tambe di pobresa y nos a papia di e solucionnan,” Pastor Maduro a indica.

E ta considera semper util pa sinta na mesa y analisa e necesidad cu nos pueblo ta sinti; pa discuti hunto y den futuro nos tur cada un su luga, ta bra parti di e solucionnan.

Pastor Maduro tabata un di varios organisacion y entidad encarga cu trabou social den nos comunidad cu a keda invita dor di Partido di Pueblo Arubano (AVP) pa comparti nan conocemento, experiencia, opinion y recomendacionnan riba con pa recupera y recupera mihor for di e crisis economico y social cu Aruba ta pasando aden.

Esaki ta algo cu e religioso a elogia pasobra: “Semper mi ta bisa cu un Gobierno ta goberna cu hopi hende, no su so.” Cu esaki e ta referi cu Gobierno mester di e ayudo di hopi hende den e veld cu tin conocemento y tin e preparacion p’asina pusha un comunidad padilanti. “Un Gobierno sabi por haci apelacion riba tur hende cu tin riba e veld pa puntra y investiga.” E delegacion encarga cu e sesionnan di brainstorm aki, cu ya caba a consulta sector medico riba crisis di Covid-19 y sector turistico, ta consisti di mr. Mike Eman, drs. Mervin Wyatt-Ras, mr. drs. Arthur Dowers y mr. Gerlien Croes. Proximamente lo sinta tambe cu stakeholders den sector di enseñanza.

GERLIEN CROES

Awe a cubri e topico di area social., hopi content cu e participacion y e informacion cu a wordo comparti. E realidad awordo comparti cu nosun biaha mas, parti di dje conoci, hopi cu a ser bisa ta reconfirma cu tin hopi trabou Aruba su situacion y e retonan cu ta conoce pa motibo di e pandemia a empeeora esey ta nifica tambe cu mester planifica trece ideanan concretocon nos ta bay cuminsa na purba soluciona e retonan aki

E retonan cu nos ta wak cu ta ripiti, cu ta pasa di generacion pa generacion, pero e parti mas grandi aworaki ta con ta yuda e comunidad pa surpasa e tempo dificil e cantidad di persona sin entrada ricibiendo un voedselpakket of voedselbon ta grandisimo.

Tin hopi inseguridad di kico ta bay pasa aña benidero y esey ta trece hopi incertidumbre y hopi preocupacion pa tur hende cu ta haci e situacion mas dificil nos a papia di Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, Fundacion pa nos Comunidad, tur tabata presente, Wit Gele Kruis kico t’e aspecto di kico t’e resultado cu e pandemia aki a trece pa nos muchanan, na scol, por sigui menciona tratonan conoci, cu a bira mas pio pa nos pais, pero no por perde fe bista cu awe nos a bin aki nan pa brainstorm con ta bay padilanti y nos mester mantene e sentido di ta optimista cu nos ta bay

Sali for di esaki nos a combersa tambe riba e responsabilidad civivico como gobernante y politico semper bo ta pensa con bo ta bay yuda mehora reenforsa e kader cu tin caba tambe e pregunta ta bay n’e veld mes con nan ta pensa cu nan tambe por duna e bijdrage con pa crea mas sentido di responsabilidad den comunidad, pasobra e norma y balornan aki poco poco ta bay perdi y nos tin cu cuminsa bek practicamente for di zero pesey nos ta aki tambe pa hunto sigur duna otro un aporte un ayudo y hunto sali holitiscamente padilanti

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Ta lamentable cu Aruba no a haña donacion di biaha hunto cu e landspakket mescos otro isla a haña



Sra. Jennifer Arends-Reyes den e dianan aki ta di opinion cu Aruba como pais ta pasando den momentonan cu ta yega na un crusada atrobe pa determina con Aruba lo sigui recupera. Cantidad di buelonan ta aumentando y ta yegando Aruba, pero ainda no por compara e cantidad di buelo cu e cantidad di pasahero di antes. P.e. siman pasa 24 buelo a trece aden 1664 pasahero cu ta un promedio di 60 y pico pasahero pa buelo pa avionan di capacidad di 3 pa 4 biaha mas hopi.

Awor cu lo sigui habri frontera cu mas pais, cu esaki lo pasa cu of sin visa mester percura pa hopi mas pa seguridad riba nos isla. E situacion na Aruba mes no ta facil, falta hopi trabou ainda, hopi famia no sa con lo continua den un situacion di instabilidad laboral of hasta ta pensa di bay biba na Hulanda. Tambe no tin palabracion fiho te ki dia lo tin ayudo pa cu esnan cu no tin paspoort Hulandes y plazonan di banco a caba.

Departamento di Belasting ta bezig ta cobrando y exigiendo pago di ciudadano y pensionadonan debenan atrasa y companianan di Utilidad tampoco no ta mucho tolerante mas siendo cu no ta spar e hendenan ta spar, pero e ingresonan manera antes no tey.

Mantene na protocolnan

Un otro aspecto tambe ta cu na momento cu nos casonan activo subi nos economia por bolbe sufri grandemente, pesey e cooperacion y concientisacion di nos ciudadanonan pa mantene e protocolnan di hygiena estrictamente pa evita brotenan di contagio lo determina con mas liher nos por recupera. Durante e pandemia aki Aruba su economia a bay plat pa motibo cu nos pilar economico principal cu ta turismo a sufri grandemente, na mundo como un di e paisnan cu mas ta depende di e exito di turismo.

Y Aruba den e transcurso di tempo a logra aumenta e exito di turismo como destinacion grandemente. E exito di turismo ta depende kico bo tin di ofrece como producto Aruba y con bo ta distingui bo mes di otro destinacion.

Como producto turismo bo no por percura pa solamente partinan di bo isla ta bunita pa wowo di e bishitante, lubidando unda e trahador mes ta biba of unda e por core bais of haci ehercicio pa mehora su salud, e contraste di desaroya un parti so no ta aceptabel mas mirando cu e pueblo pagado di belasting tambe kier mira con nan contribucion lo mehora nan calidad di bida. Tur esakinan a exigi inversion di un pais, awor ta keda pa mantene e producto Aruba y p.e. matanan mester wordo corta of reemplaza y camindanan manteni, porcierto dor di yobidanan e camindanan di santo a deteriora enormemente.

Tempo aya cu gobernacion di AVP a hañe ta solidifica e fondo di SVb cu mas cu 400 miyon florin den un solo biaha y aumenta edad di pensioen desde 2015 gradualmente, algo cu hopi partido no kier a haci pa no aumenta debe di pais y hasta tin partido a campaña na 2017 pa baha edad di pensioen na 60 bek, pero cu awe ta ripara cu e no lo ta decisionan sostenibel. Awor hasta lo mester evalua si ta aumenta edad di pensioen mas aki algun aña.

Tur e decisionnan cu Aruba mester tuma den e transcurso di tempo mester ta decisionnan cu nos isla y trahador, compania y gremionan por carga pesey e iniciativa tambe di AVP e scucha di e personanan mes kico nan ta experienciando y kico e efectonan di decisionan lo ta. Un Gobierno no por biba pensa cu ta pa semper lo goberna un pais, poder ta caba y proyectonan y gremionan mester por papia y traha cu tur partido. Si gremio, profesional y instancianan no tin libertad mas den e pais aki pa sinta cu partidonan grandi riba e isla nos lo ta bibando un dictatura di berdad.

Acepta fiansa bou condicion di Rijkswetten

Aruba semper a para riba su mesun pia y no sa pidi donacion di Hulanda, e fondonan cu lo haña pa motibo cu a acepta e Rijkswetten lo ta pa fiansanan nobo na 0% cu tambe pueblo lo mester paga. Aunke cu Aruba tabatin su Status Aparte, Hulanda a tuma e islanan como igual pa haña entidad y tur decision cu bay en contra di palabracion lo no ser acepta, pero asina mes p.e. Corsou a haña donacion di 62 miyon florin pa inverti p.e. den enseñansa siendo cu na Aruba lo yuda cu experticio tecnico y cooperacion, pero e inversionan di biaha pa yuda aumenta of mantene e calidad nos no a haña y esaki ta di lamenta. Sra. Jennifer Arends-Reyes a duna di conoce.

E Bus di Creando Speransa ta sigui sorprende cliente

DIADOMINGO cu a pasa e Bus di Creando Speransa di SETAR a pasa bishita e barionan di Paradera, Santa Cruz y becindario. Hunto cu varios colega, nos a sorprende clientenan di SETAR te na porta di nan cas den cuadro di nos campaña "Danki pa ta Nos Cliente!".

Clientenan por gana entre otro baskets y un aña di un servicio di SETAR completamente gratis pa aña 2021. E feliz ganadornan den bario di Paradera, Santa Cruz y becindario tabata: Isabelita Dirksz (Postpaid U 100 Minutes); Ricomeda Kock (Postpaid Regular 60 Minutes); Roque Ras (Hybrid Basic); Milena Vidal Velasquez (Hybrid Comfort); Francisco Ridderstap (SETAR Complete Premium Package); Mildred Clemencia (SETAR Complete 60+ Start-Up Package); Teresa Lopez (Wireless Broadband Lite Package); Marienne Cuba (Cable TV Digital Basic HD); Gyseth Nuesch (Cablenet Comfort); y Domingo Boekhoudt (SETAR Complete 60+ Start-Up Package).

Diadomingo 6 di december, e Bus di Creando Speransa lo ta bishitando e barionan di Oranjestad, Noord y becindario. Keda pendiente p'e sign di SETAR cu e ambiente di Fin di Aña pa gana gadgets, gift cards y mucho mas "on the spot".







Famia Planea Aruba, celebrando 50 aña!





RECIENTEMENTE Famia Planea Aruba a celebra 50 aña di existencia pa ser exacto ayera 24 di november 2020. Ta bon pa enfatisa cu ademas di ofrece metodonan anticonceptivo, Famia Planea Aruba a sa di expande su producto y servicionan den transcurso di añanan cu e vision di tin un comunidad consciente riba nan salud sexual reproductivo.
Reflecionando riba e fecha importante aki, Famia Planea Aruba kier a comparti un poco di e pasado, presente y futuro di e organisacion.

Pasado
Famia Planea Aruba, tambe conoci como Fundacion pa Promove Paternidad Responsabel Aruba (SBVO) tabata oficialmente estableci riba 24 di november 1970 y a cuminsa brinda su servicionan riba 1 di juli 1971.
Tanto comunidad como e dokternan tabata convenci, cu mester establece Famia Planea aki na Aruba y asina e idea pa realisa esaki a nace, encabesa pa dokter Cyril Zaandam. For di un principio Famia Planea Aruba tabata ricibi e sosten financiero di Antiyas Hulandes y despues di nos Status Aparte, a traspasa esaki pa Gobierno di Aruba como e organo responsabel pa cumpli cu e necesidad, demanda y bienestar di su comunidad.

Presente
Awendia Famia Planea Aruba tin 50 aña di experiencia den e area di salud sexual reproductivo, ta reconoci como un partner di "International Planned Parenthood Federation" como tambe di nos Gobierno di Aruba y ta hunga un rol importante den provee liderazgo n'e movemento di salud sexual en general aki na Aruba. Mientras cu na inicio di Famia Planea Aruba tabatin un servicio primordial di acesibilidad na metodo anticonceptivo, awor e servicionan a wordo amplia segun demanda di e grupo meta, edad y necesidad cu enfoke principal riba educacion. E servicionan cu Famia Planea Aruba ta ofrece, por varia di un consulta individual te na un workshop pa un grupo of di un guia digital encuanto salud sexual te na un servicio di entrega (delivery service) di bo metodo anticonceptivo, sea ta na bo cas, scol, trabou of unda cu bo por ta.

Futuro
Famia Planea Aruba ta premira un futuro unda cu 'Educacion Sexual Integral' lo sa di tuma un paso grandi den inovacion, por medio di introduccion di un 'Educacion Sexual Integral – Digital' den e scolnan aki na Aruba. Nos ta compromete pa sigui amplia y reinforsa nos partnershipnan local como tambe international.
Aportando no solamente n'e meta, vision y mision di Famia Planea Aruba, pero tambe n'e metanan mundial pa desaroyo sostenibel (SDG's).

Un futuro unda cu nos lo sigui traha structuralmente y asina aporta n'e crecemento di e organisacion den su totalidad. Aparte di esaki nos lo sa di sigui eleva e aspecto di productonan anticonceptivo treciendo no solamente productonan nobo riba mercado, pero tambe garantisando un continuidad den productonan existente dunando e cliente asina e opcion di scoge un producto apropia segun su estilo di bida y historia medico.

50 Aniversario
A pesar di e pandemia cu nos ta bibando aden, Famia Planea Aruba a opta pa no laga e fecha importante aki pasa sin mas y a scoge pa celebra esaki na un manera diferente cu e comunidad di Aruba. Nos a uza e plataforma social p'asina entretene e audiencia di tur edad cu diferente video-educativo den forma di vlogs, mustrando comunidad un poco mas di kico tur ta pasa dilanti y tras di cortina na Famia Planea Aruba.

Enfocando no solamente riba guia y sosten pero tambe educacion y digitalisacion. Di e forma aki nos kier a yega un biaha mas cerca di cada persona y asina aporta positivamente n'e salud sexual reproductivo den su totalidad.

Famia Planea Aruba ta gradici nos comunidad completo p'e sosten ricibi durante e 50 añanan aki y ta compromete su mes pa sigui yuda bo planea bo presente y diseña bo futuro.

Nos ta invita bo pa bishita nos facebook page: famia planea aruba, y asina mira e episodionan aki cu ta specialmente pa bo.

Booshi Wever: FACT-CHECK (parti 4):

Mike Eman ta sigui cu contamento di sprookjes

DEN nos articulo anterior nos a repasa e prome parti di declaracionnan haci dor di sr. Mike Eman, despues cu Prome Minister a firma e acuerdo di Black Friday di dia 13 di november. Mescos cu a haci cu e splicacionnan di Prome Minister riba e acuerdo, nos a realisa un fact-check riba sr. Eman su declaracionnan. Na final ta keda na nos pueblo pa scoge si kier mantene Aruba riba e rumbo tradicional of ta scoge pa bin cu un cambio den forma di hiba gobernacion aki na Aruba.

Mike Eman: Na ningun momento Prome Minister a bay pueblo pa mustra kico ta su decisionnan. A trata na hinca temor grandi den nos pueblo cu placa ta caba y no por paga "salaris-subsidie" y ni ambtenaar. Ta crea ambiente di inseguridad den comunidad cu e consecuencia cu mas di 70% di nos comunidad ta bisa "awel laga Hulanda bin numa".

Ningun momento lidernan den Gobierno a bin dilanti y duna e pueblo e seguransa cu nos lo sali afo, mescos a para duro den añanan di secura, pasobra ta Arubiano a percura p'e prome refineria, pa prome hotelnan, y percura pa ora LAGO a cera, expande e sector turismo. Ta nos lidernan comercial y politico cu vision a mira e situacion critico cu nos ta bibando aden y a tuma e iniciativanan aki.

FACT-CHECK 9: Unda e lidernan a keda cu a permiti p'e situacion deteriora di tal forma cu intervencion Hulandes a bira necesario. Ta Gobiernonan di e ultimo 10 aña(2009 pa 2020) ta responsabel p'e perdida di CONFIANZA cerca e pueblo y Hulanda. Esaki dor di hiba un maneho yena cu corupcion, malgobernacion y politica di patronahe.

Mike Eman: Ora nos a drenta Gobierno, Carnival Cruises, KLM, no tabatey. Nan no a bin bek. Pero nos a busca nan. Ami a bay papia pa nan bin bek. Hulanda no a bay papia na Merca cu Carnival Cruises pa nan bin Aruba bek. Ta nos a sali bay busca Carnival Cruises ora nos a trece henter e desaroyo, mustrando nan riba e waf di Aruba, ora nos a percura pa un Vierbaansweg, un Watty Vos Blvd. Ta Arubianonan a dicidi esaki. Ta nos a mira e necesidad; drenta e bario scur, wak e falta di caminda, ta nos a mira esaki y ta sali tuma decision.

FACT-CHECK 10: Y ta net e maneho irresponsabel, sin ningun tipo di control, a percura p'e situacion actual. Un debe astronomico di casi 90% di nos GDP cu e futuro generacionnan lo mester contribui pa por paga esaki.

Mike Eman: Mi no por paga un impuesto, cu ta decision di un gobierno cu ta den mi pais. Cu no ta di un gobierno cu mi no a vota p'e. Mi mester di un gobierno cu mi por pone y mi por kita. Esey ta haci bo doño di bo propio destino.

FACT CHECK 11. Aruba mester un Gobierno honesto, sincero y profesional cu sa con pa yuda saca Aruba for di e cataclismo cu sr. Mike Eman a hinca nos aden. Ta p'esey UPP ta boga awor pa un Gobierno A-politico di profesionalnan. Cu e.o. AVP a nenga categoricamente.

Mike Eman: Nos sa cu mester di "salaris-subsidie. Nos no a pleita cu Hulanda riba esaki, nos sa cu Gobierno tin un deficit grandi, pero nos por a crea un ambiente cu nos pueblo por a para pe. Si ta Status Aparte, si ta ciere di refineria, nos a bin hunto y dicidi. No a dicidi so, pero a invita pueblo. No manera e comedia di cumbre virtual, unda ta conta bo storia, anto ta puntra si bo ta di acuerdo of no. Inaceptabel pa un topico asina responsabel, asina fundamental p'e pueblo aki, mane ta nos Status Aparte, cu ta esencia di e pais aki. Inaceptabel pa entrega di e forma aki, sin un discusion habri, pero ta trata di camufla e decision cu a tuma. Crea e espacio pa bay den un delegacion nacional Hulanda, pero no uno di un persona so ora bin cambio den LAFT. Di e momento ey nos mester a sinta.

FACT-CHECK 12: Unda sr. Mike Eman y su partido a keda ora UPP a invita tur partido na 2014, 2015 y na 2020 pa uni den creacion di un Compromiso Nacional pa evita intervencion Hulandes. E tempo ey interes partidista tabata mas importante cu interes general di nos pueblo. Dicon no a vocifera e pensamento aki y forza pa bin un discusion nacional manera awor kier pretende?

Mike Eman: AVP/PPA/UNA PIA PRO a bay hunto den barco (no tin avion e tempo ey). Awe nos no a bataya niun dia pa saca e mihor acuerdo pa Aruba.



Aki no ta cuestion di proteha un papel, sino esencia di nos pais, esta autonomia.

FACT-CHECK 13: No por tuma sr. Mike Eman na malo cu atrobe kier mal-interpreta historia. Sr. Eman a lubida cu su welo a bay di acuerdo prome pa entrega e poder absoluto na Corsou pa un simpel Minister sin portefeuille. Atrobe ta troce e berdad pa desvia atencion.

Mike Eman: Nos lo bay bek Hulanda, mescos cu scrapmento di fecha di independencia, pa nos haya gobernacion bek. No cay den apatia cu nada no ta bon y cu ningun hende por. Si AVP haya oportunidad, lo yega na un acuerdo duradero cu Hulanda.

FACT-CHECK 14:. Atrobe ta purba di burla cu e historia real. E scrapmento di fecha di independencia a sosode na 1993 den Tweede Kamer y e tempo ey AVP no tabata den Gobierno. Otro promesa sin base pasobra pa cambia e RAft mester di apoyo y aprobacion di tur partners den Reino. Atrobe ta haci promesa cu no por cumpli cu n'e.

UPP a haci e ehercicio aki pa ilustra con e dos lidernan politico di e dos partidonan tradicional cu a percura pa nos perde e CONFIANSA, ta sigui cu nan manipulacion y desinformacion djis pa sasia nan hamber pa poder.

Pesey UPP ta ofrece un pakete di idea, pa caba cu e tipo politica di manipulacion y desinformacion. Nos mester para keto un rato, cuminza for di "scratch" y ahusta e belanan y drenta den aire nobo di REBOOT 2.0 cu lo percura pa e NORMAL NOBO cu lo conta cu e gremio politico.

Hobennan di Aruba den debate cu hobenan di Bonaire y Curacao

#Sushi mester ser procesa na un manera sostenibel





DEN cuadro di Dia Nacional y Internacional di Derecho di Mucha y den cuadro di e proyecto #MyNewWorld di Unicef Nederland, hobennan di Aruba a debati cu hobennan di Bonaire y Curacao tocante diferente ponencia.

Durante un rueda di prensa di Minister President di Hulanda, Mark Rutte, e mandatario a vocifera cu Gobiernonan mester bay scucha e stem di e mucha y hoben mas y asina yega na solucionnan sostenibel pa diferente reto cu nos paisnan por ta encontrado.

Esaki a haci cu UNICEF Nederland a crea e proyecto #MyNewWorld.
#MyNewWold ta ser organisa na Hulanda, Curacao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius, Saba y Aruba. Na Aruba Unicef Nederland a aserca Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba pa realisa e proyecto aki pa nan.

Na Aruba a selecta 8 hoben di entre 14 pa 18 aña cu ta bishita scol secundario pa participa na #MyNewWorld. Ta trata di 4 cabayero y 4 dama cu ta bin di diferente districto di Aruba y for di diferente etnicidad.
E hobennan participando na #MyNewWorld ta: Ariany de Weever, Daniel Jones, Giovanna Carisal, Loui-Angelo Bislick, Jean Croes, Jordan Peterson, Shaneidee Rosaria y Sherona Manuela.

Despues cu e hobenan a bin hunto pa delibera kico segun nan ta retonan di pais Aruba y tambe presenta posibel solucionnan, nan a ricibi training di con pa debati.

Dia 20 di november, Dia Nacional y Internacional di Derecho di Mucha, e hobennan di Aruba a debati den un manera virtual cu hobennan di Bonaire y Curacao.
E debate den forma virtual a tuma lugar desde e studio di Telearuba. Primeramente e hobennan di Aruba tabata opositor di e ponencia di Bonaire cu ta bisa cu problema di salud mental di hoben mester ser trata na scol.

Despues Aruba mester a defende su ponencia cu ta bisa cu sushi mester ser procesa na un manera sostenibel. Tambe e hobennan di Aruba a fungi como hurado durante e debate entre Bonaire y Curacao.
E debate a bay den bon ambiente y cu respet pa otro. Tambe e hobennan a siña hopi di otro. Unicef Nederland y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta sumamente orguyoso di e hobennan cu a representa Aruba.

Siguientemente e hobennan di Aruba tabatin un combersacion cu Minister President di Aruba Evelyn Wever-Croes y Minister di Asunto Social Glenbert Croes, caminda nan a entrega un raport cu nan consehonan. Di e manera aki e hobennan ta haciendo uso di nan Derecho di Participacion manera e ta ancra den articulo 12 y 13 di e Tratado Internacional di Derecho di Mucha.

Pa mas informacion tocante #MyNewWorld por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos website: 131.aw, facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud/, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138.

Sospechoso di intento di asesinato detené

WILLEMSTAD - Dialuna 23 di novèmber 2020, e dama sospechoso den e caso di intento di asesinato na Esperanzaweg a keda detené.

Alrededor di 16.50'or e **dama sospechoso J.A.M. di 39 aña di edad nace na Còrsou** a entregá su mes na Warda di Polis na Montaña. Personal di Rechèrche kende ta traha n'e warda aki a detené e sospechoso y present'é dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

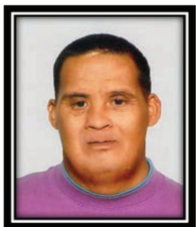


Marie D. J. Lazarre
*26-05-1962 - †11-11-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Laga tur esnancu ta carga y cansa bin serca mi"
Cu inmensotristesananoscurasonperoconforma cu boluntad di Senjornos ta anunciafayesimento di nosruman, omo y primo stima;



Lorenzo de Cuba
mihorconosicomo; Lencho, Encho of Lori
7 juli 1966-22 november 2020

Na nomber di su:
Mayornan: †NicolaasNicasio "Klaas" de Cuba
†Sebestiana "Chaba" de Cuba-Wester
Rumanan: Teobaldo "Teo" y Frida
†Ana Maria y yiunan
Juan "Tico" y Esposa
Irena y Juan
Clara y Esteban
†Maxima
Daniel y Rosalda
David y famia
Glenda y yiu
Tanta grandi: sra.Supriana Maduro

Subrina y subrinonan, prima y primonan,
Amistadnan di cas: Julieta Moons, Jasmin y Mario, Carla y Chino, Dama y Mena, Richard,Rudy,
Maestronan y compañeronan di scolAmbienteNoboSon-risa.

Demas famia de Cuba, Wester, Haayen, Tromp, Ras, Peña, Paesch, v/d Linden, Ruiz, Vrolijk, Rustenberg, Samson, Pablo, Trappenberg, Thode, Krozendijk, Bikker, Koolman, Croes.

Subrinananstima; Sharline Monique Ras, Judith Ras y Jaqueline Tromp-de Cuba.
Nos ta pidinosdisculpasi den nos dolor nos por a lubidanomber di famia.

Acto di entiero ta tumalugardiahuebsdia 26 november 2020 na Pray funeral home San Nicolaas di 9or pa 11or pa despuessalipasantana di gobiernonazeewijk.

Oportunidad pa condolencia ta tumalugarnaSero Alejandro 18-J di 7or pa 9or di anochite cu dia di entiero.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi kier pa boso ta fuerte y contento
No yora pa mi paso a yega e momento
E solo di mi alma na porta di cielo e ta warda mi
Mi yiu Jafir lo t'eynan pa brasa mi

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, ta anuncia fayecimento di:



Jacqueline Mariela Kwidama
miho conoci como Jacky

Na nomber di su:
Yiu: Jadimir Kwidama
Pareha: Felix De La Cruz
Mama y Tata: Sira y Hubert Kwidama
Rumannan: Claudette Kwidama y Liliana Kwidama
Sobrina: Carry-Ann Lambrinos
Sobrinonan: Lixander Lambrinos
Emile Lambrinos
Tantanan: Yolanda Goeloe y famia, Lelia y Sangwa Koc y famia, Swinda Kwidama y famia, Lidia Kwidama y famia na Hulanda, Tina Paesch y Camilio y famia, Cornelia Paesch y famia, Cathy y Hans Meijer y famia, Bea y Ramon Statia y famia, Anna van Ierland, Cornelia Henriquez
Omonan: Everaldo Kwidama y famia, Cadoy y Betty Kwidama y famia, Ruben y Omaira Kwidama y famia, Nito y Marian Paesch y famia, Adriaan y Iris Paesch y famia.
Primanan: Judith, Jenny, Isabelita, Daphne, Carla, Mariela, Trixie, Carol, Wendy, Monalisa, Gwendolyn, Maureen, Monique P, Erica, Marloes, Monique K
Primonan: Juni, Francis, Sandy, Jairo, Nino, Gregory, Jeronimo, Mario, Junjun, Luis, Valerio, Erik, Anthony, Jeffrey, Elton, Ulric, Erwin, Urvin, Danyel, Rodney, Hurby, Etienne
Coleganan y ex-coleganan di Wit Gele Kruis
Miembronan di su team di X-treme y Sero Blanco
Domino Team
Directiva di Aruba Domino Bond
Grupo di Bingo familiar Madiki Kavel
Diva Group
Amiganan di cas: Elly Stroop, Marila Solognier, Wendy Geerman, Florence Stadwijk, Edna Eckmeyer, Sita Matos, Magaly Farro
Tata di su yiu: Bolivar Medina
Famianan: Kwidama, Paesch, Lambrinos, Medina, De La Cruz, Henriquez, Goeloe, van Ierland, Statia, Reina, Geerman, Bislip, Maduro, Koc, Reinkingh, Kroonstadt, Plaza, Tronco, Cornes y demas famianan y conocirnan di Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda y Republica Domini-cana
Oportunidad pa condolencia ta dia 26 di november di 7 - 9pm na Aurora Funeral Home y acto di entiero lo tuma luga dia 27 november pa 2 – 4pm na Aurora Funeral Home, despues ta Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Deseo di Jacqueline ta pa tur hende bin bisti na colornan alegre y no na preto.
Nos ta pidi nos sincero disculpa si pa un of otro motibo nos a keda sin menciona un persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Ik heb tevreden geleefd,
ik heb vrede met mijn lot
en ik zal in vrede rusten

Cu inmenso tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y gradicido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di mi kerido esposo, nos tata y welo stima:



Antonius Maria Fun
Miho conoci como Tony, oom Ton, meneer Fun
Ex docente di Augustinus College.

*15-11-1942 - † 23-11-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

ANSA
air navigation services aruba

Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di Air Navigation Services Aruba ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señor Renny Lacle Ex Board member di ANSA N.V.

Cu Sr. Renny Lacle sosega na paz



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 24 novèmber 2020 | Preis: $0,60

MINISTERIO PÚBLIKO TA BOLBE FAYA

Proverbio di dia:
Alma na pena, kurpa na pena.

Falta 37 dia pa aña kaba!

Dam i tanki den Bolivia yen di awa

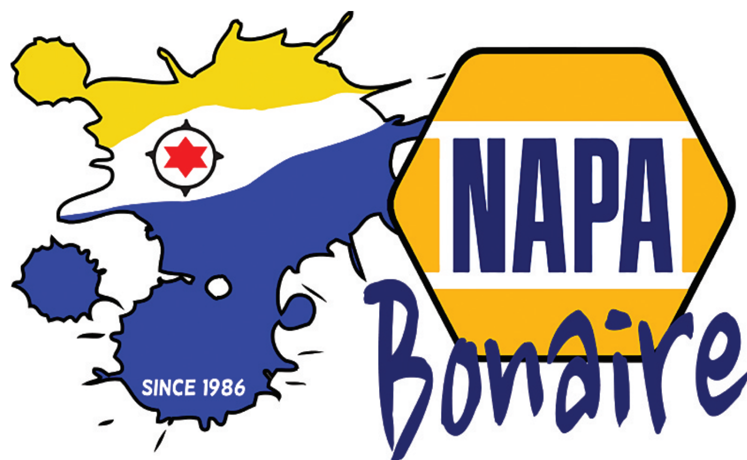


E dam i tankinan den área di Bolivia ta yen di awa, despues di e yobidanan ku tabatin siman pasá. Den Bolivia tin alrededor di sinku pa seis dam òf tanki relativamente grandi. Pa último añanan nan no a yena, komo ku yobidanan tabata hopi skar. E foto aki ta di e dam òf tanki Takutiá meimei di Bolivia.

21 Sirbidó di misa a selebrá fiesta Kristu Rei

Belastingdienst kontrolá di 'loonheffing'





Ta importante pa tende nan bos

Gabinete ta embolbí hóbennan den tópikonan importante

KRALENDIJK -- Sekretario di estado pa Asuntunan Interno i Relashon di Reina (BZK), Raymond Knops, ta di opinion ku ta importante pa keda den kombersashon ku hóbennan di Hulanda Karibense, pa tende nan bos.

Asina e mandatario hulandes ta kontestá preguntanan di miembro di Tweede Kamer, Nevin Özütok di GroenLinks. Riba e tereno akí tin diferente inisiativa ta tuma lugá ku embolbimentu di gabinete. Ayera mes, djaluna 23 di novèmber, Knops tabatin un kombersashon online planiá ku hóbennan di Hulanda Karibense pa papia tokante temanan ku ta biba bou di nan. Covid-19 ta un di e tópikonan di kombersashon importante akí. Knops ta bisa ku e lo pone e bon ideanan di e hóbennan riba mesa den gabinete.

Diferente hóben

Parlamentario Özütok tabata kier sa entre otro kon eksaktamente gabinete ta embolbí hóbennan karibensen den e konsultanan andando i ken òf kua organisashonnan ta e partnernan di kombersashon.

Nan ta hopi, di alumnonan te profeshonalnan hóben, segun Knops. Na diferente okashon kaba el a papia ku hóbennan i profeshonalnan hóben.

No mas ku resien durante su bishita riba 6 di novèmber último na Boneiru, e mandatario ta bisa ku el a bishitá Liseo Boneriano i a papia ku alumnonan.

Tambe su enkuentronan ku partisipantenan lokal na e Programa di Desaroyo di Talento (TOP Bonaire), e futuro di Boneiru, ta bon ehèmpel di esaki, Knops ta sigui enfatisá su atenshon pa hóbennan. Ademas gabinete ta tuma inisiativa dor di embolbí hóbennan den kombersashonnan importante tokante por ehèmpel inovashon.

Di forma ei ministerio di Infrastruktur i Maneho di Awa (IenW) resientemente a organisá un diálogo di Reino pa studiantenan di MBO, HBO i WO di e área karibense tokante oportunidatnan pa e islanan ABC den futuro aviashon.

Embolbimentu di gabinete

Resientemente a invitá hóbennan entre 13 i 18 aña riba kada un di e tres islanan pa, a traves di e kampaña online '#MijnNieuweWereld', parti di e Programa di Derechi di Mucha di UNICEF Hulanda Karibense 2019 – 2021, pa pensa amplio tokante tur sorto di tópiko riba nan islanan i kua di esakinan ta esnan mas urgente.

E hóbennan a formulá pa kada isla un konseho i a entregá esakinan na e entidatnan públiko i gobièrnu hulandes. Pa e aktividatnan akí UNICEF a kooperá ku ekspertonan riba tereno di partisipashon di hóben i ekspertonan di enseñansa.

Via di skolnan sekundario a reklutá e hóbennan embolbí direktamente pa tuma parti. Tur e aktividatnan akí ta tuma lugá ku embolbimentu di gabinete.

PARTISIPASHON DI MORTO

Na nòmber di su yunan i famia ta partisipá fayesimentu di

sra.
Flora Margarita Martis-Frans



Dia, ora i lugá di entiero ta wordu anunsiá despues.

"Mi ke kanta un kanto nobo pa Bo, Dios; mi ke toka siter i kanta pa Bo" Salmo 144:9

Gradisido na Dios pa tur lokual el a nifiká pa nos, nos ta partisipá ku riba dia di Fiesta di Kristu Rei a bai drumi den brasa di Señor, nos kerida i inolvidabel mama, abuela, bisabuela i tanta:

Sra Viuda Nicolacia Facunda Martinus-Winklaar

Mihó konosí komo Juchi Blanku
* Bonaire 22.03.1929 †*Bonaire, 22.11.2020*

Su esposo:
†Johannes 'Papa' Martinus (14.12.1961)
Su yunan:
Sylvia Martinus
Gloria Martinus i Hubert Ignacio (Hul)
Kenneth Martinus (Hul)
John Martinus
Su nietunan na Bonaire i Hulanda:
Emmely, Eberhard i Juliënne Mercera
Ginella, Shulaika i Rudgerd Martinus
Joslyn Teffer, Danique i Maurice Martinus
Su bisañetunan na Bonaire i Hulanda:
Jo-Amy, Taynison, Gyvaino, Janyla,
Darnell, Darrell,
Laurissa, Jennessa, Jusuel i Julyane
Su rumannan:
†Norberto Winklaar,†Serviliana 'Mama' Eybrechts-Winklaar,† Eronilia 'Nini' Sintiago-Winklaar, †Piet Winklaar,†Fernando Ellis,†Egilio Ellis,† Louis Ellis, †Hendrika 'Dika' Winklaar
Su kuñá:
Elsa Boezem-Martinus
Su subrino i subrinanan:
John Winklaar (Hul),*†Ronny Winklaar,* Elvia Vrolijk-Winklaar (Aruba), Frida Winklaar (Hul), Myrna Thompson-Winklaar (USA), Diana Winklaar (Aruba), *†Richard Eybrechts,* Cor Eybrechts (Cur), Betty Craane-Eybrechts, Myrna Sintiago, Edna Regina-Sintiago (Cur), Leo Sintiago, *†Eduard Sintiago*, Ruth Hoeve-Winklaar (Cur), Clara Candelaria-Ellis (Cur), Pedro Ellis (Cur), Myrugia Craanberg (Cur), Eugenie Piard (Hul), *† Carmen Emers-Ellis.*
Tur ku nan respektiva famia
Famianan yegá:
Eddy Ellis, Rudy Ellis, Hilda Pauletta-Ellis, Marietta Martis-Mercera, John Schermer (Hul), Marietje Frans-Schermer, Emmy Schermer, Deis Schermer, Viola Parris-Bernabela (Cur), Michael Parris (Cur), Hose Mercera, Hubert Mercera (Hul), Lucella Frans, Otilia Wanga-Winklaar, Bibiano Winklaar, Thomas Winklaar, Mem Janga-Winklaar, Boy Winklaar, Diego Winklaar, Aquiles Winklaar, Deogracia Figaroa-Sint Jago, Jujuchi Molina, Gretha Martijn (Hul), Cancio Landskind.
Tur ku nan respektiva famia
Ihánan:
Myrna Sintiago, Albert Piar, Betty Craane, Etlien Janga, Gregory Albertus, Rubia St.Jago
Subrino i subrinanan di su esposo:
Camila Look-Martinus, Siegfried Janga (Hul), Sjarlotte Sintiago-Albertus, Sharine Albertus (Hul), Helena Martinus (Hul), Amado Boezem (Aruba), Shadira DeAnda-Craane. Tur ku nan rumannan i famia
Su bon amiganan:
Andresita (Ita) Cicilia (Hul), Edna Nicolaas (Hul), Elvia Tjin A Sjoe
Su amigunan spiritual:
Frater Siardus (Hul) i Theo van Grunsven (Hul)
Demas famia:
Winklaar, Martinus, Ellis, Eybrechts, Craane, Sintiago, Emers, Janga, Albertus, Boezem, Schermer, Helmijr, Strauss, Meyer, Marsera, Mercera, Molina, Wanga, Martijn, Landskind, Figaroa, Sint Jago, Martis i tur su bisiña- i konosirnan.
Ku gratitut spesial na:
Staf, personal i su kompañeronan di Cocari i Kas di Kuido, Staf, personal i boluntarionan di Kas Flamboyan, Bruder i Zùsternan di Thuiszorg, su Dòkternan di kas dra Josefa i dr.Giovanni Castro, Dòkter di Kas di Kuido i Spesialistanan (Cardioloog i Nefroloog) di Fundashon Mariadal
Si den nos tristesa nos por a lubidá un famia, nos sinsero diskulpa pa esaki.

Akto di entiero ta tuma lugá djárason 25 novèmber, saliendo for di Misa San Luis Bertran pa Santana Katóliko na Rincon. Ta risibí bishita di kondolensia na Funeraria Nos Konsuelo di 12'or pa 1'or. Na Misa San Luis Bertran na Rincon di 2'or pa 4'or sigi pa un santu sakrifisio di misa.
Promé i despues di entiero NO por risibí bishita di kondolensia na kas.
Ta supliká tur persona pa hasi uzo di mondkapje.

Kòntròlnan di tráfiko ta demonstrá

Falta di kumplimentu ku bistimentu di hèlm i faha di siguridat

KRALENDIJK -- Riba djadumingu 22 di novèmber a para vários vehíkulo pa kòntròl rutinario. A duna mayoria prosèsferbal pa korementu sin faha di siguridat bistí i na di dos lugá, pa kore sin hèlm bistí. Bisti bo faha pa bo mes seguridat.

Un faha di seguridat ta un faha ku ta protehá e okupante di un outo durante di un aksidente. Dor di e faha e persona protehá ta keda sinta riba su stul, no ta dal su kabes den winshil i no ta keda bentá den e outo p'aki p'aya. Dor di bisti bo faha di seguridat bo chèns di tin un aksidente mortal ta baha ku 30 pa 40%.

Bistimentu di hèlm ta obligá? E Lei ta papia klaro tokante esaki. Bo ta obligá di bisti un hèlm ora bo ta kore riba un skuter òf bròmer. Esaki ta konta pa bo pasahero tambe. Si bo no bisti hèlm bo por haña un but. Semper e hèlm mester pas bo i mester ta bon mará, paso sino bo no ta sufisientemente protehá durante di un aksidente. Pues semper mara bo hèlm bon. Durante un kòntròl na Kaya L.D. Gerharts den oranan di mardugá tambe a duna prosès ferbal pa entre otro parker malu (riba asera) i pa korementu sin reibeweis.

Polis ta na altura ku butamentu di 'fever' ta tuma lugá na e rotònde pegá kaminda tabatin e outonan stashoná riba asera i ku e personanan ku ta kometé e akto aki tambe ta tuma parti na e butamentu di 'fever'. Si gara bo ta buta 'fever' bo por haña un but di sigur $85. Si bo no tene bo mes na e reglanan, bo por haña un but. E suma di esaki por yega hopi haltu.

Detenshonnan den wikènt

KRALENDIJK -- Wikènt tras di lomba a hasi vários detenshon na diferente sitio. Riba djabièrnè 20 di novèmber a detené un hòmber di inisial M.M.B. di 34 aña pa maltrato. Den e mardugá di djabièrnè pa djasabra 21 di novèmber, a detené un hòmber di inisial Y.S.A.S. di 25 aña pa violashon di Lei di Opio BES, djasabra a detené un dama di inisial S.S.T.G. di 19 aña di edat pa sospecho di a kometé 2 atrako na un bar. Djadumingu a detené un hòmber di inisial H.S.M. di 45 aña en konekshon ku maltrato.

Belastingdienst ta kontrolá 'loonheffing'

KRALENDIJK -- Entrante 24 di novèmber, Belastingdienst Caribisch Nederland ta bai bishitá kompanianan pa kontrolá si e informashon ku a duna pa 'loonheffing', ta kuadra ku personanan ku aparentemente ta traha den e kompania. Lo pidi e trahadónan presente pa legitimá nan mes. Asina por kontrolá si e dunadó di trabou a mèldu e trahadónan aki pa 'loonheffing'. Lo no partisipá delantá kua kompania lo bishitá kua dia.

Belastingdienst Caribisch Nederland ta enfatisá ku tin hopi kompania ta tene nan mes na e reglanan. Pero tin komersiante tambe ku no ta kumpli ku nan deber. Esaki tin un efekto ne-gativo riba sosiedat. Ademas esaki ta perhudiká esnan ku si ta kumpli ku nan deber; por pensa aki di konkurensia deshonesto.

Esaki no ta solamente negativo pa e sektor konserní so, sino tambe pa hinter komunidat.

No tin Niun kaso nobo di Covid-19 ku a bini aserka

KRALENDIJK -- Riba 23 di novèmber tabatin 3 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.

Tin 136 persona ku a rekuperá i no tin ningun persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.



Ladronisia na sitio di sambuyá

KRALENDIJK -- Entre 3'or i 3.45'or di atardi di djabièrnè 20 di novèmber, deskonosínan a kibra bentana di outo na e banda di shofùr i a bai ku dos tas di lomba ku kontenido. E outo tabata stashoná na e sitio di sambuyá Karpata i tabata na lòk. Ta investigando e kaso.

Hopi kiebro den outo ta típikamente kiebro di momentu. E ladron di momentu ta un malechor ku ta mira un botin atraktivo kaminda no tin hende ta wak.

Polis ta konsehá estriktamente pa no laga artíkulo balioso den outo.

'Link ERS a introdusí:

Konsepto i definishon di 'e profeshonal motivá'


Resientemente Link ERS a organisá un kaminata riba Klein Bonaire huntu ku un grupo di profeshonal motivá.

KRALENDIJK -- 'Link ERS Projectmanagement en Advies' resientemente a introdusí su konsepto i definishon di 'e profeshonal motivá': E profeshonal motivá tin e impulso interno pa krese i ekselá den loke e ta kere pa bienestar di su mes i su alrededor, sin importá edat, desendensia, kredo, òf 'e kuadro perfekto'. E profeshonal motivá tin un enfoke respektuoso, konstruktivo, kurioso, diskreto i positivo.

Mas aleu e profeshonal motivá ta laga inspirá su mes i ta inspirá otro, òf ta bai pa ámbos. E ta sali pa su mes, pero tambe pa su prohimo. E ta komprondé ku nada ta kai sin mas for di shelu; pasobra sin sakrifisio no tin logro ni ganashi. E profeshonal motivá ta invertí den su mes, pa kresementu, pa trese kambio i hasi impakto. E ta hasi esaki sin temor di faya. E profeshonal motivá ta bai pa su ophetivo; kargá ku konfiansa i amor.

Movementu

E definishon aki ta base di un movementu inisiá aki na Boneiru, ku ta formá pa e profeshonalnan motivá. Dikon e movementu aki? Inisiadó di e movementu aki i alabes propietario di Link ERS, Damaly Linkers, ta kombensí ku traha duru riba bo mes promé ta parti di para den bo mes forsa pa asina por ta di nifikashon pa un otro òf bo alrededor. Esaki ta algu ku ta bini dilanti tambe den e definishon ya menshoná i ta reta Boneiru i e profeshonal motivá pa sali dilanti.

Damaly: "Mi kredo ta: Nada no ta kai for di shelu. Nos tin ku rekonosé ku ainda tin hopi trabou mas pa hasi pa nos yega e metanan stipulá. Esaki espesial ora ta trata di nos desaroyo personal. No tin sentido pa pensa i kere ku éksito ta bini di faktornan eksterno i ku nos no por ehersé influensia riba esaki. E ta un proseso interno, ku hopi bia no ta esun di mas fásil: e ta konsistí di reflekshoná riba bo mes i bo aktonan, sin ta destruktivo, profundisá bo mes den e materia i saka e lès for di hinter e proseso. Na e momentu ku bo ta asina leu, bo forsa ta pusha bin ariba i lo bo por seguidamente nifiká algu pa otro persona."

Importante

Ta importante pa profeshonalnan ku ta motivá bini mas frekuente dilanti i rekonosé ken nan ta. Link ERS ta publiká semanalmente riba medionan sosial kara di profeshonalnan motivá di Boneiru i eksterior ku ta dunando nan aporte den desaroyo di Boneiru. Un bista riba proyektonan di Link ERS.

Durante e último 4 añanan Damaly huntu ku un tim di profeshonal motivá a traha intensivamente riba diferente proyekto, manera entre otro Raad van Kinderen (2016-2018), Unicef Kinder Rechten Film Festival (2018) i TOP Bonaire (2016-2019).



Aktualmente Damaly ta involukrá den e'spin-off elektrisch vliegen', kual ta un área ku ta stimulá hóbennan pa pensa riba solushonnan pa futuro.

Tambe Damaly ta inisiadó di e seshonnan di 'Aan Tafel', den kual profeshonalnan ta bini huntu na mesa mensualmente i ta atendé tópikonan riba diferente área. Un mente habrí riba puntonan di atenshon.

Diskushon

Damaly ta komentá: "Mi a siña hopi di tur e programa i eksperiensianan di kua mi a forma parti. Mi a tuma nota di e importansia di pensa i mira ku un mente habrí, no asumí i no sinta warda reskate yega. E importansia den den hinka energia den bo forsa interno, bo karera profeshonal, hòbi, famia i den loke bo ta kere. Diskushonnan riba área di orígen, edukashon, estado sosial tabata di estímulo pa ami a presentá e definishon di 'E Profeshonal Motivá'."

"Netamente pa pone lus riba e tópikonan ku ami ta mira i kere ku ta importante: mentalidat i tipo di persona ku abo ta. Esakinan pa ami, ta e hendenan ku realmente ke duna nan aporte riba e isla aki, pero no ku ainda no a enkontrá otro. Tambe mi tabata puntra mi mes e motíbu pa kua hendenan ta skohe pa diskutí, kaminda ku yega na un diálogo den union ta un balor mas agregá."

'Aan tafel'

Segun Damaly Linkers, na e momentu ei el a inisiá seshonnan di 'Aan Tafel', kaminda alrededor di 12 profeshonal motivá ta bini huntu na mesa mensualmente pa interkambiá idea i proyektonan. Link ERS ta hasi yamada na organisashonnan pa uni forsa. Link ERS ke duna un aporte pa medio di 'E Profeshonal Motivá' na un komienso di movementunan positivo.

"Nos ta spera ku mas organisashonnan i empresanan ta uni forsa den e esaki i ta dispuesto na invertí den nos mes i nos komunidat, den kual nos tur lo kosechá fruta", segun Damaly Linkers.

Mas informashon tokante proyektonan i inisiativanan di Project- en Adviesbureau Link ERS ta aksesibel via www.link-ers.com.



Mi yu hòmber Danny a suek su pia siman pasá. Djabierne anochi, riba mi insistensia, el a aseptá pa bai dòkter. Mi mes a busk'é pa hib'é loke nan ta yama HAP – Huisartsen Post. Mi ta dispuesto di hasi tur kos pa mi yunan, spesial Dansk, manera e ta yama su mes. Despues ku nan a atend'é, el a bestèl un kuminda na Donna & Gorgio. Mientrastantu ku nos tabata koriendo rònt pa mata tempu nos tabata kombersá riba diferente kos.

***

M'a pasa ofisina di Extra un ratu pa hasi algu. Ora nos a sali i sigui kore, Dansk a puntra mi kon ta bai ku korant? M'a splik'é ku nos ta lora, anke ku den e tempu di pandemia aki no ta fásil. M'a bis'é tambe ku awor sí a yega momentu ku mi ke stòp di skirbi pa korant. Awor sí m'a kansa. Mi no ta stòp di skirbi, pero sí mi ke stòp di skirbi notisia. M'a splik'é ku otro aña mart mi ta kumpli 45 aña skirbiendo pa Extra. Kasi mei siglo.

***

Extra ta hinká den mi sistema, den mi mente. M'a hasi e trabou aki ku amor i plaser. Skirbimentu pa korant a bira un pashon, asta adikshon pa mi. Mi mester stòp. P'esei tambe mi tin Davi ku Velli den 'opleiding'. Nan ta kasi kla kaba. Mi ta deseá ku pa promé di mart 2021, dia ku mi kumpli 45 aña den e trabou aki, por pasa batuta pa nan. Lo mi keda sí, pero e ora ei realmente komo hefe di redakshon, loke bon mirá mi tabata pa nòmber so. Den práktika mi tabata tur kos: partidó di korant, sakadó i labadó di portrèt. Tur loke mester a hasi, m'a hasi. Meskos ku tin un tempu di kuminsá, mester tin un tempu di stòp tambe. Tempu di stòp ta yegando.

***

Tempu a kambia. Hende no ta lesa masha mas. Hende no por skirbi Papiamentu na drechi mas. Mi ta puntra mi mes asta kuantu tempu nos idioma materno lo keda eksistí ainda. Bon mirá, si ta pa mi, loke mester pasa, pasa numa. Mi ta na punto di tira sèrbètè den rin den e lucha pa trata na salbaguardiá futuro di nos idioma. Asina ta, i no otro!

***

MINISTERIO PÚBLIKO TA BOLBE FAYA

KRALENDIJK – Ministerio Públiko no ta pasando den su mihó tempu útimo lunanan. No ta pasa kasi niun luna ku hues no ta kuestioná fayonan ku e entidat aki ta kometé. Manera siman pasá mes durante tratamentu di un kaso di atrako ku violensia i ekstorshon kontra e akusado Clifford S. A resultá ku den ekspendientenan di e kaso tabatin dos sitashon, pero esun ultimo no a yega nunka serka abogado Edward Winkel.

E akusado S., kende tin un karchi penal ku yen di delito, mester a aparesé dilanti hues Van Lieshout, pasobra den e anochi di 8 di febrüari e aña aki el a fòrsa un hòmber pa dun'é plaka. A akus'é di a choka e hòmber tambe. Akusado mes no a presentá den korte, ku e dia ei tabatin seshon na Marriot, debí na molester di awa na Fort Oranje, ku ta nan sede.

Ekstorshon

Banda di ekstorshon a pone den e sitashon maltrato leve di e víktima, kende e anochi ei a bai Little Havana pa divertí. Despues el a kana bai Lucas Bar, na unda dos hòmber a atak'é. Un dje hòmbernan aki a resultá di ta Clifford. E otro tabata un tal M., pero a bin resultá despues ku e no tabatin masha di aber ku e kaso. "Dos tipo a aserká mi: un largu i un kòrtiku. Esun kòrtiku a pidi mi 20 dòler", e víktima a deklará na polis. El a bisa ku e akusado (S) a chok'é tambe.

Clifford den deklarashon na polis a nenga e akusashon. El a bisa entre otro ku e lo no a hinka den su kabes pa hasi algu asina, sabiendo ku awendia kasi niun hende no ta kana ku plaka mas huntu ku nan, sino ku karchi. Hues van Lieshout, den ousensia di e akusado, a diskutí ku fiskal i abogado ku si aki enbèrdat ta trata di ekstorshon òf ku mester a usa un otro deskripshon komo akusashon.

Sitashon

Akusado Clifford tin un karchi penal Amplio, ku ta kuminsá na 2006 ku aktonan di violensia, enkubrimentu, seks ku menor, destrukshon etc. Ku su 16 aña kaba e ta konosí pa hustisia. E ta adikto na sierto sustansia, manera alkohòl. E kaso a dal un buelta straño na momentu ku korte a kai ariba ku fiskal a saka dos sitashon pa e akusado, esta un sitashon na aprel i otro dia 9 di yüli, ku pues ta esun bálido. Pero nunka Ministerio Públiko a entregá e ultimo sitashon na abogado Winkel, òf a informá ku a hala su di aprel aden.

E abogado a persist ku ta solamente e sitashon di aprel el a haña. Fiskal ta bisa ku el a manda e Segundo sitashon sí pa e akusado. Ta opvio ku e abogado a protestá kontra e fayo aki di Ministerio Públiko.

Konsekuensia

Hues a papia seriamente ku e fiskal den representashon di Ministerio Públiko. El a mustra e fiskal ku dos sitashon diferente i kontradiktorio por tin konsekuensia pa Ministerio Públiko ku si mester sigui ku tratamentu di e kaso. A posponé tratamentu di e kaso pa dia 11 di febrüari pa 11'or di mainta. Hues a instruí fiskal tambe pa laga polis buska i trese e akusado korte e dia ei. E ta den libertat awóraki.

Último lunanan na mas okashon hues a hala atenshon di fiskalnan riba fayonan kometé. Entre otro di kasonan ku ta seponé, despues trese tòg den korte. Tabatin kaso por ehèmpel na unda ta tarda masha hopi pa trese akusadonan den korte.

Esun promé ta pasa awe

Jeanette Nolen-Heitkönig den seri di Herensia

KRALENDIJK -- Entrante awe djamars pa mitar di ocho di anochi ta kuminsá pasa un seri di programa Herensia ku Jeanette Nolen-Heitkönig na NOS.TV. Den e promé programa e ta papia di famia Heitkönig, di su tata Jules i mama Rose Heitkönig.

Heit a bira un persona konosí i markante di e Boneiru di siglo pasá. El a yega Boneiru na 1940. A arestá Heit, kende tabata traha pa Spritzer & Fuhrman na Aruba, debí na su desendensia aleman, anke e mes a nase na Amsterdam, Hulanda. A interná Heit den e kampamentu na unda a pone aleman i personanan peligroso pa estado durante Segundo Guera Mundial.



Jules Heitkönig a keda biba na Boneiru. El a kasa ku Rose Rigaud, for di kua matrimonio a nase Jeanette i Ria. Heit, manera tabata yam'é, a bira un komersiante konosí. Ademas amigu di bestia i fotógrafo.

Heit tabatin un amor grandi pa bestia. Na su kas e tabata kria yuana, turtuga, para, flamingo. Asta un boa constrictor a biba den e parke di bestia na kas di Heit.

Den pasado, asina ku bo topa ku un para ku hala òf pia kibrá, bo tabata hib'é pa Heit. Dòkter Krumpelman, dòkter di hende, tabata a-tendé ku bestia tambe. E tabata operá e animalnan den problema.

Grandinan a disfrutá di 'smoothie'

En konekshon ku dia di diabétiko, Kas di Kuido Fundashon Mariadal a prepará un 'smoothie' saludabel di fruta pa grandinan disfrutá. Tambe tabatin músika pa nan skucha. Grandinan gusta hiba kombersashon ku otro. Esaki ta nan forma pa sosialisá ku otro.















FUNDASHON CAS BONAIRIANO

VACATURE

Werkgever : Woningstichting Fundashon Cas Bonairiano (FCB)
Plaats : Bonaire, Caribisch Nederland
Plaatsingsdatum : 24 november 2020
Sluitingsdatum : 08 december 2020

Als wijkbeheerder is het van belang dat je veel in contact bent met de huurders in de wijken, zodat je goed weet wat er allemaal speelt en zo voor een optimale leefbaarheid kan zorgen. Je stelt je laagdrempelig en open op. Je signaleert schade, vervuiling en achterstallig tuin- en groenonderhoud aan en om de woningen. Je signaleert onregelmatigheden, spreekt bewoners aan op ongewenst gedragqua woon- en gedragsregels of meldt het bij een andere afdeling of instantie aan. Kortom: je zet je in om de leefbaarheid in de wijken te beheersen en te verbeteren.

Praat jij gemakkelijk met mensen en bied jij daarnaast ook graag een luisterend oor? Help je mensen graag, maar is het tegelijkertijd onmogelijk om over jou heen te lopen?
Dan zoeken wij jou!

WIJKBEHEERDER (M/V)

Je vormt onderdeel van de afdeling Woondiensten bij Fundashon Cas Bonairiano waar veel enthousiaste mensen werken, die allemaal hard hun best doen voor hun huurders. De vraag naar sociale huurwoningen is groot en FCBspeelt een prominente rol hierin. De manager Woondiensten is verantwoordelijk voor de afdeling die woningen verhuurt en verkoopt. Ook is de afdeling het eerste aanspreekpunt voor de huurders (klantencontacten).

Jouw profiel
Je bent een enthousiastezelfstandige ondernemer met een MBO werk- en denkniveau.
Je hebt minimaal drie (3) jaar ervaring in (soort)gelijke rol.
Beheersing van het Papiaments en Spaans in woord en geschrift is een pre.
Je beschikt overgoede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden, durf, doorzettingsvermogen en overtuigingskracht. Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken.
Je hebt een resultaatgerichte instelling, eenproactieve en flexibele houding en geen acht (8) tot vijf (5) mentaliteit.

Ons aanbod
Een uitdagende fulltime functie (40 uren)bij een groeiende organisatie.Een Opdracht van Overeenkomst (OvO)voor in principe één (1) jaar en een salaris afhankelijk van opleiding en (werk)ervaring.Training- en opleidingsmogelijkheden die van toegevoegde waarde zijn voor het uitvoeren van de opdracht. Werken samen met een hecht team die nieuwe ontwikkelingen tegemoet gaat. Een verlofregeling en aan het eind van het jaar bij goed functioneren een bonusbedrag.

Over Fundashon Cas Bonairiano (FCB)
Fundashon Cas Bonairiano (FCB) is een actieve woningstichting met 13 medewerkers en circa 500 woningen, gevestigd te Bonaire, Caribisch Nederland. We zijn een professionele organisatie met een informele werksfeer en betrokken collega's. FCBbiedt betaalbare en kwalitatief goede (sociale) huur- en koopwoningen aan inwoners van Bonaire die zelf niet in hun woonruimte kunnen voorzien, vnl. inwoners met een laag- en middeninkomen en bijzondere doelgroepen. De komende vijf (5) jaar zal FCB volop gaan investeren in de maatschappij met uitbreiding van het woningbestand met 500 huurwoningen, naast investeren in het bestaand bezit en diverse projecten.

Contact
Voor meer informatie of de volledige functieomschrijving kun jenaar fcb@fcbinfo.orgmailen.Bij interesse, stuur dan vóór 9december 2020 een sollicitatiebrief met een heldere motivatie, curriculum vitae en bewijs KvK Zelfstandig Ondernemer naar fcb@fcbinfo.org.Wijbehandelen alle reacties vertrouwelijk. Een assessment kan deel uit maken van de procedure. Dit geldt ook voor verificatie, na toestemming van de eindkandidaten, van het arbeids- en opleidingsverleden.

FE KU TA INSPIRÁ

Skritura: Isaias 40:31
"ma esnan ku spera riba SEÑOR lo haña forsa renobá; nan lo bula bai ariba ku hala manera águila ..." v.31 (BS)

David tabata partispá na un kampamentu, e tabata responsabel pa guia alabansa, i el a haña un yamada urgente, informando e ku su studio di grabashon tabata na kandela. Mésora David a sali bai na su negoshi kaminda ya kuerpo di bombero tabata luchando kontra e vlamnan pa asina por paga e kandela. Ora ku el a yega, el a mira ku tur kos tabata destruí, nada no a sobra di e mashinnan, hèrmèntnan ni e material ku e mester a entregá na su klientenan. Esaki a nifiká un pèrdida ekonómiko grandi pa e famia kompleto. E situashon no tabata fásil pa David. E mester a kambia su negoshi di sitio i kuminsá kompletamente di nobo, remplasando tur e materialnan i mashinnan ku tabata destruí. Ma David por a pasa dor di e sirkunstansia difísil akí, pasobra e tabatin su wowonan i kurason fihá riba Hesus, i asina el a mantené nan te dia di awe. Despues di e desgrasia akí, mi a puntra David na diferente okashon kon ta ku su ánimo, i el a respondé ku e ta sigui konfia Dios apesar di e desgrasia ku el a pasa aden i ku Su yudansa e ta bolbe para bèk riba pia. David ta sigui ta responsabel pa alabansa na iglesia i ku su ehèmpel e ta sigui transmití na tur hende su fe den Señor. E ehèmpel di David tabata di enkurashamentu pa bo? Nos ta duna danki i gradisimentu na Dios pa su bida i testimonio demonstrá den situashon atverso, den momentunan di mas pió kaminda tur kos a kai den otro i 'kandela a destruí sin piedat.'
José Luis Briones, España
Dios ta ku esnan ku ta spera i ta konfia den djE, esaki El a primintí!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Edoardo Trionfera i hóbennan a pinta bùs

KRALENDIJK – E pintor Edoardo Trionfera a.k.a. Dodici, ta sigui guia i siña hóbennan kon pinta riba entre otro muraya. Despues ku durante siman el a presentá su mes na SELIBON N.V., e tabata na 'Hòfi Kultural' den fin di siman. Ta trata di e programa 'Street Colors Bonaire'. Huntu ku diferente hóben repartí durante e dia, e pintor Edoardo Trionfera a pinta riba un bus. Nan a yena e bùs promé ku diferente kos pintá riba ariba i for di loke tin pintá, ta duna un bista kon pa pone e loke ta bai keda riba e bùs. Pues nan ta pinta algun kos simpel riba e bùs, pa despues usa loke tin pintá komo punto pa krea e pintura final. Kombinashon di potrèt ta ilustrá momentu ku nan a inisiá e proyekto pa pinta e bandanan di e bùs.







HAPPY BIRTHDAY





Awe **Crusita** ta di fiesta i ta haña felisitashon di su yu Tariq, esposo, rumannan, prima- i primunan na Boneiru i Kòrsou, subrina- i subrinonan. Bo koleganan na **BONERIANO** tambe ta deseá bo hopi aña mas i ta bisa bo: ***ban suave.......***

21 Sirbidó di misa a selebrá fiesta Kristu Rei

KRALENDIJK -- 21 Sirbidó di misa a selebrá fiesta 'Kristu Rei di Universo', 22 di novèmber na parokia La Bírgen di Coromoto. Bunita santu sakrifisio di misa, momentu ku mas di binti sirbidó di misa a drenta misa den proseshon huntu ku pader Alphonsus Baak. Despues di predikashi, pader Baak a instalá i bendishoná 6 sirbidó di misa nobo. Entre otro pader a menshoná un punto hopi importante durante e selebrashon. "Esun ku ta resa na Señor i no ta saka man yuda un hende, su orashon ta enbano. Resa na Señor i trabou ta hasi bo orashon bálido", pader Baak a bisa. Misa tabata animá pa Kor Flor di Coromoto.









Dam i tankinan den Bolivia yen di awa

KRALENDIJK -- E dam i tankinan den área di Bolivia ta yen di awa, despues di e yobidanan ku tabatin siman pasá. Den Bolivia tin alrededor di sinku pa seis dam òf tanki relativamente grandi. Hopi aña nan no a yena, komo ku yobidanan tabata hopi skars último añanan.

Tin sigur dos dam den e área konosí komo Bolivia Ariba. Un di nan ta konosí serka habitantenan aktual di Lugá Alehá komo Tanki di Molina, komo ku na e sitio ei tin un molina riba pos. Molina i pos t'ei ainda, pero no ta den uso mas.

E dam aki ta un di esnan mas grandi di Bolivia. Pero tin diferente mas. Mas na nort di e dam aki tambe un dam ku ta aparesé den un programa Herensia grabá ku Buchi Frans. Buchi a mustra den un seri di Herensia grabá kuné diferente otro dam. Por ehèmpel Takutiá, ku ta keda mas meimei di e teritorio di Bolivia.

Spesialmente Takutiá ta un dam òf tanki hopi bunita. Den e dam aki tin un palu di taki hopi grandi, ku aworakí su tronkon ta parsialmente bou di awa.







ARUBA

Segun Mervin Wyatt Ras,

Evelyn Wever-Croes a bende nos outonomia riba merkado Hulandes

ORANJESTAD--Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a trese dilanti, durante konferensiá di prensa di partido AVP, ku Evelyn-Wever-Croes djabièrnè "Friday the 13 th" di novèmber 2020 a bende Aruba su outonomia riba merkado Hulandes.

Wyatt-Ras ta lamentá esaki. Minister Evelyn Wever-Croes a subi avion bai Hulanda su so, miéntras su kolega di partido Edgard Vrolijk a bisa prensa ku su lider no ta bai Hulanda. Òf e ta gaña òf su lider no ta informá ni nan ku ta di su partido.

Tweede kamer

Despues ku Wever-Croes a firma ku Hulanda e tabata den un konferensiá di prensa, huntu ku sekretario di Estado, Raymond Knops di asuntunan interno Hulandes. Awor e pamfleta ku nan partido a traha i repartí na tur polítiko na Hulanda, hasta n'e "visboer" ku ta bende piska pafó di Tweede Kamer, lo wòrdu ehekutá.

E pamfleta titulá: "feestvierend ten onder gaan" a papia i pidi malu pa Aruba, awor nan mes ta haña nan mes ta ehekut'é. A malinformá polítikonan Hulandes i awor ta sinta ku e "gebakken peren".

Segun Wyatt-Ras su mama semper a bisa "no skupi na haltu sino e ta kai den bo kara òf boka". Asina a pasa loke nan a kritiká otro di dje a kai pa nan mes, pasobra nan a spera ku e tempu ei Hulanda lo a tuma medida pa cu AVP, pero el a cai pa nan mes. Ta tristu ku Aruba ta bai haña su mes konfrontá ku 2 "Rijkswet" of lei di Reino. Por bisa ku tin 2 lei di Reino ku no lo ser pasa ni aprobá na Aruba, sino den Tweede Kamer na Hulanda. Dor di otro Parlamentario cu no ta nos, pues e kontròl no lo bai ta di parlamentu rubiano.

E kontròl no ta den nos pais. E kontròl ta bai ta na Hulanda i dor di Tweede Kamer.

Un di e leinan aki ta e` Rijkswet Financieel Toezicht` (RAft).

Yudansa

Segun Minister Presidente esaki ta un lei ku a keda meskos ku e `Laft`. Pero si esei t'e kaso e lei aki no lo a ser trata na Hulanda sino aki na Aruba. E otro lei di Reino ta "het Caribisch Orgaan tot Hervorming en Ontwikkeling (COHO). Segun Wyatt-Ras di CHE el a bira COHO, pues enbes ku nos pais ta kana nos lo bai koha. Por a komprondé ku esaki ta un entidat ku lo ser manehá dor di tres persona ku no ta djaki.

For di Hulanda ta bai manehá e entidat aki. For di Hulanda lo manehá departamentonan gubernamental riba diferente tereno i lo bai kumpli ku diferente kondishon i tuma medida. Den pasado Gobièrnu di AVP a kumpli cu kondishonnan ku Hulanda a stipulá. A tene nos mes n'e diferente "begrotingsnormen" i diferensia di opinion tabatin naturalmente, pasobra Hulanda semper tabata kier mas.

Awor ku Aruba a ser konfrontá ku Covid i mester di yudansa, Hulanda ta pone yen di kondishon pa por duna yudansa finansiero.

Sabiendo esaki gobièrnu di Aruba òf mihó bisa minister presidènt mester a para mas fuerte pa interes di henter komunidat. Betico Croes, tempu ku el a lucha pa status aparte a hiba tur e diferente polítikonan huntu kuné Hulanda. El a bai ku full un delegashon i regla e status aparte pa Aruba.

Kontrario n'esaki, promé minister ta hinka Aruba den un situashon òf sea ku "un voldongen feit". E no a konsultá debidamente ku pueblo. Ni ku su Caciquenan, kendenan ta wes'i lomba di partido MEP e no a konsultá ku nan. Pues e no a konsultá ni ku su "achterban", manera ta yama esei.

Ora el a yama gremionan tambe tabata a base di loke e tabatin kaba komo proposishon. Durante enkuentronan virtual el a splika nan su proposishon kla kaba i nan por a hasi par di pregunta so.

Lider di AVP a ofresé di ta parti di e deliberashon, miéntras promé minister no a ni reakshoná. Èks lider di AVP no tabatin mester di tapeit kòrá. Solamente e por a duna un bon kontribushon na deliberashonnan.

Enbes ku e Minister Presidente a bai ku diferente polítiko Hulanda pa diskutí ku Hulanda i pa para Hulanda enkuanto di e inhustisia aki, el a skohe pa bai su so.

Leinan

Dor di e dos leinan di Reino, Parlamento di Aruba lo tei "voor spek en bonen". Pues Parlamento no tin nada mas di bisa.

Awor ken ta e traidor? Ken a bai Hulanda, entregá tur lokual antepasadonan a logra na derechonan fundamental ku pueblo tantu a lucha pe? Tantu aña di outonomia a bai den un sera di wowo i dor di un solo persona: Evelyn Wever-Croes.

Pakiko Wyatt-Ras ta bisa esei ta, pasobra COHO, manera ta yam'é, ta traha independiente: "kan zelfstandig projecten initieren".

COHO no tin ku deliberá ni ku gobièrnu ni ku parlamento. Tambe "bevorderen en danwel uitvoeren, subsidies verstrekken aan burgers en bedrijven".

Kiermen di su mes e por duna supsidio na suidadano i empresanan. "Met inbegrip van overheidsbedrijven kan deelnemen aan aandelen kapitaal van bedrijven", pues COHO por tin parti den empresanan. En todo kaso e tin outoridat riba su mes. E asuntu aki ta kondenabel. Frakshon di AVP a trese esei dilanti den parlamento, pero no a hasi kaso i te hasta e parlamentarionan di frakshon di MEP ku a ekspresá nan mes fuerte na defensa di outonomia anteriormente a bai di akuerdo ku e karta ku gobièrnu a manda parlamento pa pidi pensamentu di Parlamento riba e tópik .



Lider di frakshon di MEP, sr. Rocco Tjon, dia 6 i 8 di yüli 2020, a trese dilanti den prensa ku e no lo akseptá kondishonnan di Hulanda. Tambe el a ekspresá ku e proposishon di Hulanda pa tres Hulandes goberná e islanan no ta aseptabel. Sr. Edgard Vrolijk, sr. Endy Croes i sr. Ady Thijsen tambe a ekspresá nan malkontentu, pero ora nan por a duna nan opinion durante e reunion di komishon sentral ku e minister presidente nan a kambia di idea.

Knops

Durante e konferensiá di prensa, huntu ku sekretario di estado Knops, sra. Evelyn-Wever-Croes a deklará: "de entiteit heeft geen landsbevoegdheid en COHO staat naast Aruba". Knops al kontrario a trese dilanti durante e mesun konferensiá di prensa: "COHO kan ingrijpen. COHO is om toe te zien. COHO staat niet naast de overheid".

Kiermen COHO ta para riba gobièrnu. Kisas sra. Evelyn Wever-Croes kier a suavisá e kuenta i un biaha mas gaña pueblo. Pero Knops a koregí esaki.

Hecho ta ku ta bai haña un situashon kaminda ku tin ku bai entrega. Pues ta bai kòrta den presupuesto di pais Aruba, pasobra e "landspaketten" ta konsistí di medidanan.

Hasta riba e tereno di salubridat i riba e tereno di enseñansa lo bai tin medida. Ta dos tereno ku tabata "landsbevoegdheid". Ya kaba a haña un "Landsbesluit" den parlamento ku ta indiká ku lo bai kita medisinanan fo'i riba "positieve lijst". Niun hende no a hik, ni un hende no a kuestioná.

A kòrta kaba den pashèntnan pa loke ta trata djente falsu i ranka djente. A kòrta den transporte den pashèntnan ku ta dialisá. Hulanda a bisa bon klá ku e leinan ta bai `Raad van Staten`, pero ta bai kuminsá kaba ku "uitvoering" pues ta kuminsá implementá medida promé ku haña e konseho. Esaki ta un situashon inakseptabel. "Tantu ku e Minister di Finansa aktual kier a manda `sweety` riba èks promé Minister, Mike Eman, awor `sweety` a bira morde nan mes. Hecho ta ku nos a pèrdè nos outonomia na man di Evelyn Wever-Croes", Mervin Wyatt Ras a konkluí.

ARUBA

Segun Rocco Tjon:

No interes di Mike Eman pero interes general mester ta na promé lugá

ORANJESTAD--Último dianan a tende gritunan di sr. Mike Eman pa instigá den e momentonan difísil aki. E aktonan aki ta sirbi solamente su propio interes i interes di AVP.

Manera promé minister, sra. Evelyn Wever-Croes a deklará: "Awor ta momento pa pais i no pa polítika partidista". E sentimentu aki ta biba hasta serka e propio votadornan di AVP, segun Rocco Tjon, lider di frakshon di MEP.

UNION PA SURPASA CRISIS

Awor ta momento pa union i solidaridat i no pa divishon. Awor ta momento pa optimismo i no negativismo i diskordia. Despues ku Mike Eman a nenga pa partisipá na kumbrenan nashonal pa bin ku alternativa i òf solushon e ta sali solamente pa dividí un pueblo.

Hamas e por a ima-giná ku promé minister por a logra negosiá pa haña e finansa nesesario pa duna alivio n'esnan afektá dor di e krísis i na mes momento un klóusula pa garantisá outonomia, segun Rocco Tjon.

Interes propio i di partido

Mike Eman ta djis en buska di atenshon. Pa lunanan kaba gobièrnu i pueblo ta luchando kontra Covid-19, na momento ku Aruba mester a sera su fronteranan pa kontrolá e pandemia i protehá salú i bida di siudadanonan. Kiko Mike Eman a hasi e tempu ei? Krítika tim di krísis i instigá pueblo.

Despues di lunanan di trabou i negosiashon, tur sektor di Aruba a komprondé e situashon i a duna gobièrnu e konfiansa den un di e momentonan mas difísil den historia. Kiko Mike Eman ta hasi awor? krítika gobièrnu i instigá pueblo.

SITUASON Aktual

Gobièrnu di Aruba despues di a negosiá ku Hulanda intensamente a keda kla pa por kuminsá e rekuperashon di Aruba su ekonomia i futuro.

Ku apoyo di Hulanda i ku rèspèt mutuo por fia loke mester, pa na promé lugá krea stabilidat pa seguridat di empleo, pa famia nan por tin pan riba mesa den e siguiente lunanan.

P'esei awor ta momento pa huntu den union i ku sentido di solidaridat i sakrifisio pone e Master Plan di Aruba den akshon pa kuminsá.

Di e forma aki reposishoná Aruba pa rekuperá ekonomia i pa famianan por sigui tin pan riba mesa. Pa gobièrnu por sigui yuda esnan mas vulnerabel i sin empleo, segun Rocco Tjon.

Pa konklui

Eman no tin bon ekspe-riensha ku finansa, bankonan i maneho di negoshi. Pero su memoria tambe ta faya barbaramente pasobra den su gritunan desesperá no a tende nada di e défisitnan di riba 400 mion florin ora e tabata na mando i kual a kondusí ku el a hana un `Koninklijk Besluit` pa mal gobernashon.

Mike Eman a kibra finansa, sektor sosial, kredibilidat finansiero i kredibilidat komo pais. Dentro di poko e trayekto pa refineria ta keda kla i tin interes di kompanianan merikano grandi. Si logra esaki Mike Eman lo sali bisa ku su dil ku Citgo tabata mihó?

Apertura di Burger King na Kamerlingh Onnestraat

ORANJESTAD – Djárason último Minister Xiomara Maduro huntu ku promé minister sra. Evelyn Wever-Croes tabata invitado di empresarionan Sr. Jerry y Sra. Angela Kock pa hasi apertura di e establesimentu di Burger King na Kamerlingh Onnesstraat. E mandatario di ekonomia a gradisí e empresarionan pa nan konfiansa den ekonomia di Aruba y ta deseá nan hopi éksito.



Un dia manera awe:

24 novèmber 2020

- Apollo: Na 1969 e raket `Apollo 12` ta regresá mundu.
- `Crash`: Boeing 734 ta `crash` den serunan na China na aña 1992. Un kantidat di 141 persona a pèrdè nan bida.
- `Gangnam style`: Na 2012 `Gangnam style` ta bira e vidio mas mirá riba `Youtube`surpasando un kantidat di 808 mion `vieuws`.
- Asesiná: Algun dia promé ku elekshon, deskonosínan na 2015, ta asesiná lider di oposishon Luis Diaz.

Nos Señor Hesukristu, Rei di Universo

Solemnidat

Promé Lektura : Ezekiel 34, 11-12. 15-17
Salmo : Salmo 23, 1-3. 5-6
Di dos Lektura : 1 Korintionan 15, 20-26. 28
Evangelio : Mateo 25, 31-46

Idea prinsipal: Kristu es Rei…pero hopi distinto na nos reinan i hefenan di estado.

Síntesis di e mensahe: Iglesia katóliko awe ta selebrá ku gran húbilo solemnidat di Nos Señor Hesukristu, Rei di Universo, ku kua ta sera e aña litúrgiko. Di e moda akí, liturgia ta konmemorá, kada aña, e misterio kompleto di Salbashon di e género humano, for di e espera di e binida di e Salbador, o sea Atvènt, te na selebrashon di e reinado universal i eterno di Hesukristu.

E fiesta akí a ser instituí pa papa Pío XI na 1925. *"Christus vincit, Christus regnat, Christus imperat"*. Einan e ta skirbí ku bròns triunfal den e obelisco di Heliópolis, pegá den Plasa di san Pedro.

Puntonan di e idea prinsipal

Na promé lugá, Hesus a papia hopi be -90 únikamente den e evangelio di san Mateo- di "e Reino di shelu". I esaki pasobra E no or a bisa loke E tabata ke – "E Reino di Dios"-, i esaki pasobra e hudiu tabatin tal piedat, rèspèt i miedu pa Dios ku e no tabata tribi na menshon'é.

Pero Hesus a hui di e titulo di rei. Despues di multiplikashon di e pannan, e stomanan agradesido tabata ke nombr'é rei, pero El a tuma distansha i a pèrdè den serunan. Di reinan, hefenan di Estado, presidentenan di nashonnan, polítikonan…Hesus tabatin mal opinion; El a yama nan "tirano" i "opresornan" (cf. Mt 2025).

Otro dia, El a pone e pueblo kontra su propio rei, Herodes: "Bai bisa e zoro ei…" (Lk 13, 32). Kristu únikamente un bia a aseptá e korona, e setro i e mantel, i esaki pasobra e mantel tabata un paña bieu, e setro un kaña kibrá i e korona tabata di sumpiña. Pilato a sak'é asina den públiko: "Ata boso rei".

Na di dos lugá, e berdadero reinado Kristu loke establesé den e konsiensia, den e kurason i den bida di hendenan, di tur hende. Esaki ta e úniko Kristu Rei, esaki ta e úniko viktoria, reino i imperio ku ta importante pa mundu, Iglesia i Dios.

Kristu ke reina den kada ***famia*** y pone su reinado di amor i pas, koriendo ku tur pelea, divishon i egoismo. Kristu ke reina den kada ***hóben*** i pone su reinado di puresa i alegria, koriendo ku tur miseria i korupshon moral.

Kristu ke reina den kada ***komunidat eklesial*** i pone su reinado di union, koriendo ku koriendo ku envidia, ofertanan, murmurashon i ansha di protagonismo.

Kristu ke reina den kada ***obispu***, saserdote, diákono i pone su reinado di servisio humilde, koriendo ku tur outoritarismo i ansha di karerismo i ambishon.

Kristu ke reina den kada ***laiko***, aunke e ta sea inkrédulo, ateo, agnóstiko. Kristu ke reina den kada ***asilo*** di ansiano i pone ternura i kuido amoroso, koriendo ku ideologia di eliminashon.

Kristu ke reina den kada ***hospital*** i pone pasenshi, alivio i interes pa e enfermo.

Kristu ke reina den kada ***Parlamento*** i pone su reinado di hustisia i di bèrdat, koriendo ku tur eksplotashon, vengansa i ansha di dominio. Kristu ke reina den kada ***nashon***, establesiendo su libertat den e mundu akí ku ke hisa e bandera di liberalismo; vensiendo, ku fe i amor, e marksismo komunista ku a laga miónes di morto i nashonnan kompleto destruí.

I dilanti e Órden Mundial Nobo akí imponé riba nos (aborto, eutanasia, homoseksualidat aprobá i insentivá, ingenieria genétiko sin límite…), Kristu ke reafirmá su Reinado berdadero, ganá ku su sanger bendishoná.

Finalmente, Kristu prinsipalmente ke reina den nos bida. Riba nos mente, p'asina ku nos tin kriterionan di Kristu. Riba nos afektividat, p'asina ku nos amornan sea esnan di Kristu. Riba nos boluntat, p'asina ku nos desishonnan sea manera esnan di Kristu. Riba nos famia, na Abo konsagrá.

Pa refleksh oná: Nos ta laga Kristu reina den nos bida òf nos ta preferá di ta rei di nos desishonnan? Kiko nos ta gana si Kristu ta nos Rei? Kiko nos ta pèrdè si E no ta nos Rei?

Pa resa: Señor, mi ke grita manera nos rumannan mártir ora ku nan a ser torturá: "Biba Kristu Rei!". Danki dor si a kohe mi komo súbdito di bo Reino. Pordoná mi pa e bianan ku mi a sigui otro reinan: e rei di kopanan di plaser; e rei di spadanan di violensia; e rei di oro di plaka. Mi ta primintí riba e dia akí di ta fiel na Abo te na morto, ku yudansa di Bo grasia.



14 rason pa kua siña Filosofia ta positivo pa muchanan

Dolors Massot -

Aki bo tin in lista di motibu pa kua edukashon di e chikí lo mehorá notablemente ora e ta drenta den kontakto ku filosofia.

Filosofia ta fundamental pa komprendé trasendensia di **bida**. **Muchanan** mester siña na **pensa** i na **refleksh oná** riba loke ta akontesé rondó di nan i ku nan ta desaroyá un **mirada filosófiko. Nos ta ofresé boso 14 rason.**

Pa pensa

1. Filosofia ta bai tokante preguntanan grandi: **e ta siña bo pensa**.
2. Nan lo **sa di mira bida** di forma kritiko. Nan no ta bai «traga» kualkier kos.
3. Nan lo siña na **biba di forma refleksivo**. Nan lo puntra nan mes, nan lo hasi pregunta, nan lo hasi pregunta na otronan.
4. Nan lo desaroyá **4 di e 8 inteligensianan múltiple** di kua Howard Gardner ta papia:
 · **lingwístiko**. Nan lo ekspresá nan mes mihó.
 · **lógiko -matemátika**. Nan lo sa na resolvé problemanan rondó di sistemanan formal.
 · **interpersonal**. Nan lo konosé mihó kiko ta sosodé ku nan mes.
 · **intrapersonal**. Kiko ta sosodé ku otronan: nan lo sa na empatisá.
5. **Nan lo kibra sistemanan prehuisioso establesí** ku no ta di akuerdo ku e bèrdat . Lo ta mas fásil pa nan deskubrí froude i manipulashon.

Pa komprendé

6. Nan lo dediká tempu na **opservashon**. Nan lo kapta elementonan di e realidat mihó i lo pone nan den relashon.
7. **Nan lo komprometé nan mes komo siudadanonan** ku ta preokupá pa loke ta sosodé rondó di nan i kon nan por haña mihó solushonnan pa nan problemanan.
8. Nan lo ta kapas pa **hasi esfuerso pa alkansá e bèrdat**. Nan lo mira ku ta bale la pena.
9. Nan lo desaroyá **kuriosidat** propio di muchanan, orientá na konosementunan balioso i no superfisial.

Pa balorá

10. **Nan lo aktivá atmirashon** i nan lo sa na suprayá lo atmirabel di mundu.
11. Nan lo protehá **balor di amor, amistat, sinseridat, lealtat, prudensia, konstansia, generosidat**…
12. Nan lo sa na **duna mas atenshon na kualkier persona** rondó di nan. «Nada humano ta straño p'ami », bo ta kòrda?
13. Nan lo alkansá **rekursonan pa lidia ku éksito i frakaso**. O sea, ku bida.
14. Nan lo establesé **konekshonnan** entre e diverso formanan di konosementu: **intuishon, dedukshon**…

Dushi tempu bieu



Piskadónan aktivo den bahia di Lac.
(kolekshon Karl Mayer)

NOS A TOPA



Un plaser pa topa e pintadó di muraya aktualmente na Boneiru, Edoardo Trionfera a.k.a. Dodici. E ta un Italiano i a bin Boneiru pa inspirá hóbennan pa pinta riba muraya. Nos a topa na ofisina di SELIBON N.V., miéntras el a kaba pinta su promé pintura riba muraya. Un persona ku tremendo talento pa pintamentu. E ta keda algun siman na Boneiru i despues regresá Europa. Nos a probechá para dilanti di e pintura ku el a pinta huntu ku algun hóben di MBO, pa saka un 'Selfie'.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamars 24 novèmber

12:00 Herensia:
Fernando Seraus
13:00 Aki Boneiru:
Classical Music Board
Benefietconcert 2019
15:00 Herensia:
Leandro Andres Henriques
16:00 Herensia:
Selania Pourier-Cicilia
17:00 Aki Boneiru:
AFBW
19:00 Herensia:
Ismael Levenstone
20:00 Herensia:
Jan Felida Parti 1
21:00 Aki Boneiru:
Dia di Nort i Salina 2018
22:00 BAPA:
Sur Virginia i Juana
Richardson i Nico Wanga
2014
23:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

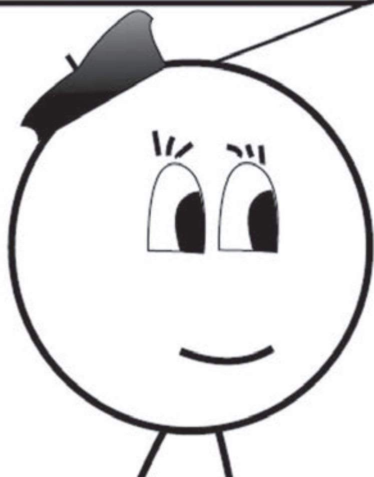
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

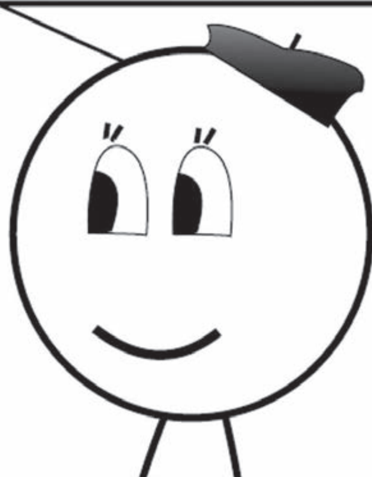


MONCHI & TONCHI

Tonchi, ta parse ku hendenan tin masha rabia mes riba Tempu.

Awèl sí. Tur dia bo ta tende hende bisa ku nan ta mata Tempu.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars
24 novèmber 2020



Ta parsialmente nublá ku de bes en kuando un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-7 pia). Altura di ola válido pa laman grandi

Bonaire Futsal Federation fundá 9 òktober 2020

KRALENDIJK--Boneiru tin su federashon di futsal ku a keda fundá luna pasá.

Federashon Futsal Boneiru BFF ku ta Bonaire Futsal Federation, a keda fundá ofisialmente dia 9 di òktober 2020, esaki ku presidente sr. Bernoullis Ranis huntu ku su otro miembronan di direktiva di e federashon.

E federashon tin su statuto i su miembronan di direktiva ku ta karga e federashon aki. Meta ta pa promové e deporte di futsal den su totalidat riba nos isla, tambe pafó di nos isla. Mui pronto lo trata na logra yega i organisá e klupnan di futsal di Boneiru pa nan forma parti di federashon komo miembro ofisial. Pa yuda e federashon ku esakinan, fin di siman pasá tabata di bishita na Boneiru, e presidente di KonKak ku ta e federashon di futsal di Norte Amerika, Sentro Amerika i Karibe, e boneriano bibá na Kòrsou, ku ta sr. Wilfrido Coffi.

Sr. Wilfrido Coffi bibá na Kòrsou, ta tambe e sekretario di e federashon mundial di futsal, tambe presidente di e federashon di futsal di Kòrsou. E tabata na Boneiru riba invitashon di e direktiva di BFF pa yuda ku informashonnan i guia na e direktiva nobo aki den futsal ku tur loke ta regardá funshonamentu di e federashon mas mihó i mas òptimal posibel. Sr. Coffi lo sostené e direktiva di e ferashon nobo aki di Boneiru ku tur e informashonnan i guia nesesario pa e fe-derashon lanta para riba su pianan. E federashon tin un direktiva dinámiko ku hendenan ku ya a yega di traha den federashonnan i hasi esaki na satisfakshon tambe ku éskito. Nan tabata tambe deportistanan ku konosé loke ta deporte i tambe futsal, pa por hiba un bon maneho den e federashon. Durante sr. Coffi su bishita fin di siman pasá, nan tabatin diferente reunionnan, diferente enkuentronan, pero tambe a bai fèlt pa pasa den e reglanan i laga e miembronan di e direktiva di BFF, sera konosí mas mihó i di aserka ku e reglanan di futsal. Riba potrètnan e diferente enkuentronan ku e direktiva di BFF tabatin ku sr. Wilfrido Coffi.



Skema promé buèlta bola-8

KRALENDIJK--Ayera nochi den sala di biar di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, a kuminsá kampionato 2020-2021 di biar Bola-8 pa ekiponan di nos isla, kampionato organisá pa e federashon di biar di nos isla ku ta FeBiBo bou di presidensia di sr. Aaron Martis.

E promé buèlta a kuminsá ayera 23 di novèmber 2020 i ta finalisá 16 desèmber 2020.

Weganan ta di djaluna pa djaweps mitar di ocho anochi.

E promé partido ayera nochi tabata entre e ekiponan Azteca i Sharp Shooters, e último partido di e promé buèlta ta entre e ekiponan Ricochet i La Tropicana.

E kampionato ta dediká na sr. Erwin “Chino” Phelipa i sr. Ernesto “Nechi” Wijman.

Skema promé buèlta.

Djaluna 23 novèmber 2020.

19:30 Azteca vs Sharp Shooters.

Djamars 24 novèmber 2020.

19:30 Mastertouch vs The Untouchable.

Djárason 25 novèmber 2020.

19:30 Ricochet vs Sharp Shooters.

Djaweps 26 novèmber 2020.

19:30 Mastertouch vs Azteca.

Djaluna 30 novèmber 2020.

19:30 Azteca vs Ricochet.

Djamars 1 desèmber 2020.

19:30 La Tropicana vs The Untouchable.

Djárason 2 desèmber 2020.

19:30 Sharp Shooters vs La Tropicana.

Djaweps 3 desèmber 2020.

19:30 Ricochet vs The Untouchable.

Djaluna 7 desèmber 2020.

19:30 Mastertouch vs La Tropicana.

Djamars 8 desèmber 2020.

19:30 Azteca vs The Untouchable.

Djárason 9 desèmber 2020.

19:30 Ricochet vs Mastertouch.

Djaweps 10 desèmber 2020.

19:30 Sharp Shooters vs The Untouchable.

Djaluna 14 desèmber 2020.

19:30 Azteca vs La Tropicana.

Djamars 15 desèmber 2020.

19:30 Mastertouch vs Sharp Shooters.

Djárason 16 desèmber 2020.

19:30 Ricochet vs La Tropicana

Éksito na e ekiponan den e kampionato.

FFB a presentá Kuerpo Tékniko di selekshon na prensa

KRALENDIJK--E federashon di futbòl di nos isla ku ta FFB bou di presidensia di sr. Ludwig "Luti" Balentin, djabièrnè último den oranan di atardi, pa ta mas eksakto 5'or atardi den sala di konferensia di Hotel Habitat, a presentá e kuerpo tékniko nobo di FFB na prensa. Na e okashon aki a habri e a-tardi di e enkuentro, e presidente di FFB ku ta sr. Luti Balentin, ku a presentá e kuerpo tékniko i tambe sr. Silvio "Chio" Semeleer ku ta e kordinadó tékniko di henter e selekshon, tantu "coach"nan komo tambe e hungadónan den e selekshon. Despues di a keda presentá pa sr. Balentin ofisialmente komo e DT na kabes di e kuerpo tékniko di tres "coach", a hiba palabra sr. Mauricio Tobon ku ta na kabes di e kuerpo tékniko.





Sr. Tobon a splika kon a yega na forma e selekshon di 25 hungadó pa e selekshon, esaki meskos ku ta sosodé rònt mundu. Tin 25 hungadó i segun treinennan ta bai, lo por mira kambio den e hungadónan den selekshon.

Tambe hiba palabra sr. Silvio "Chio" Semeleer ku ta e kordinadó tékniko na kabes di henter e selekshon i su "coach"nan.

Despues di sr. Tobon, segun sr. Semeleer a duna di konosé, ta sigui e di dos "coach" den e kuerpo tékniko ta sr. Shahairo Oleana i di tres "coach"ta Xedro Wever.

E anochi aki tabata presente tambe e dos instruktornan pa e lisensianan di Concacaf pa e klupnan, sr. Ryan Martha i sr. Naftaly Rier. Awendia no ta gewon asina ta nombra un "coach" komo DT di un selekshon. Mester ta "coach"nan lisensiá pa Concacaf pa por fungi komo tal. Mester tin e lisensianan sino no por ta "coach"di un selekshon. Pa loke ta formamentu dje selekshon aki, esaki a keda formá pa e invitashon di



Kòrsou ku selebrashon di 100 aña di e federashon di Kòrsou, ku lo tuma lugá den luna di febrüari.

E selekshon aki pa e kompromiso riba invitashon di e federashon di Kòrsou, lo keda tambe e selekshon pa entre otro weganan di Concacaf i otro kompromisonan.

Ku esaki ta evitá manera tabata e kaso ántes, ku den purá ta kore forma un selekshon, momentu ku kualke kompromiso presentá den representashon di nos isla.

Awó e selekshon tei kaba i ta sigui prepará pa kualke kompromiso ku presentá i ku tin ku kumpli kuné den representashon di nos isla.

Tambe t'asina ku opshon kuminsando otro aña, lo bai yama i trese nos hungadónan pafó di Boneiru, entre otro na Hulanda, pa forma parti di nos selekshon pa kualke kompromiso ku e selekshon tin ku kumpli kuné den representashon di nos isla sea aki na kas mes o pafó di kas. Riba potrèt e enkuentro djabièrnè último pa duna informason na prensa pa loke ta e kuerpo tékniko di selekshon di futbòl di nos isla.



Futbòl FFB ta kuminsá mañan

KRALENDIJK--E torneo di futbòl di FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, torneo pa kalentá pa kampionato ku ta kuminsá yanüari 2021, ta kuminsá mañan djárason 25 novèmber 2020 pa 8'or anochi den Stadion Kralendijk. Djárason 25 novèmber 2020.

Pa e promé partido di e torneo, honor a toka na e ekiponan di Atlétiko Flamingo di Nikiboko i e kampionnan di Real Rincon di Rincon pa duna inisio na e torneo.

Djaweps 26 novèmber 2020. Riba e dia aki pa 8'or anochi ta hunga kontra otro e ekiponan Juventus di Antriòl/Playa Pabou vs Vespo di Rincon. Djabièrnè 27 novèmber 2020. Riba e dia aki pa 8'or anochi ta enfrentá otro e ekiponan Uruguay di Antriòl Pariba i e ekipo di Estrellas di Nort Saliña.

Esakinan e promé partidonan bálido pa e torneo pa kalentá di FFB pa kampionato.

Éksito na e ekiponan den e torneo.